

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

T'es content de qu'on aille se balader mami?

Non.

Au fait, Sarah t'embrasse.

Vous êtes toujours ensemble.

C'est ta voiture ça?

Oui, j'ai acheté une Volkswagen.

Eh bien allons-y mon chéri.

C'est si facile d'être fier d'une Volkswagen.

Pendant les portes ouvertes Volkswagen du 10 août 13 mars, profitez de 3000€ davantage clients sur la Polo.

Remise conseiller pour l'achat d'une Polo 9.

Offre au particulier dans la limite des stocks disponibles, valable du 1er au 31 mars dans le réseau participant en France métropolitaine.

Voir conditions sur volsvagen.fr.

Prenez les transports en commun.

Le 21 février 1997,

la française Jeanne Calment

fête ses 122 cents.

Et bien évidemment,

la douayenne de l'humanité intrigue.

On a tout dit sur la douayenne de l'humanité qu'elle a entretenu sa santé avec une cigarette

et un verre de porte au quotidien,

qu'elle a connu Vincent Van Gogh,

que le notaire qui avait acheté sa maison en viagée avait fait ce jour-là une bien mauvaise affaire.

Il faut dire que l'an dernier,

son 121e anniversaire avait pris des allures d'événement planétaire.

Tout avait été dit et écrit

sur sa vie.

Un disque de rap avait même été enregistré.

La vieille dame se racontant

sur fond de musique techno.

Cette année donc,

cette Jeanne Calment devrait être

plus sobre, plus intime,

moins journaliste probablement,

mais toujours des visiteurs bien sûr.

Les visitants d'ailleurs déjà commençaient

à la maison de retraite du lac.

Mais dans cette maison de retraite,

à Arles, les visiteurs sont quand même

triés sur le volet.

Bonjour madame, nous sommes venus de Suisse  
pour vous apporter des fleurs et vous dire bonjour.

Avec des petits enfants qui ont aussi  
des vichilles pour vous et du chocolat  
pour vous souhaiter bon anniversaire.

C'est pas assez fort?

Alors, est-ce que vous aimez toujours les vichies?

Oui.

Ils arrivent. Je mets les vichies  
près de votre main.

Merci.

Pour la gérante au lac Catherine Leveau,  
lui permettre de recevoir quelques visiteurs  
malgré son âge  
est une bonité.

Surtout ne pas faire le vide  
autour d'elle.

Je suis persuadée que si on n'aide pas le risque  
de régresser, les personnes âgées  
ne savent pas.

Régresse fatalement et surtout si elle perd le moral.  
Madame Calment a bénéficié jusque-là  
d'un moral d'acier.

Comme on dit, elle a une personnalité très forte.

Il faut qu'elle la garde.

Il faut qu'elle soit stimulée, qu'elle soit aidée.

Comment? Il faut qu'il y ait  
quelqu'un qui transmet les informations  
de part et d'autre.

C'est-à-dire qu'il va aider Madame Calment  
à entendre ce qu'on lui demande  
et aider la personne qui a posé la question  
à comprendre la réponse.

C'est un travail de stimulation qui permet  
de garder ses capacités intellectuelles  
à l'état où elles sont.

Alors, à défaut de pouvoir approcher  
Jeanne Calment, les curieux se rabattent  
sur son ancien appartement.

Depuis de magasins chaussures situées  
au riz de chaussée, la vendeuse  
envoie des filets toute la journée.

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

Et selon elle,  
certains viennent de très loin.  
Ce sont surtout les japonais qui apparemment  
sont friands des aventures de Jeanne Calment.  
Ils inspectent beaucoup au niveau  
de l'architecture pour voir si vraiment  
c'était un bâtiment particulier.  
Ils nous demandent si elle avait beaucoup d'argent.  
Ça, ça les intéresse.  
C'est surtout les japonais.  
Les autoristes d'autres nationalités  
ne demandent pas de nouvelles ou d'informations.  
C'est vraiment spécifique au japonais.  
Les français?  
Les français n'ont pas vraiment.  
Mais ce qui était inéluctable  
finit par arriver.  
Le 4 août 1997,  
Jeanne Calment rend son dernier souffle.  
La disparition de Jeanne Calment  
est une immense perte pour les pensionnaires  
de la maison de retraite du lac.  
Ici, tout le monde regrette déjà la doyenne du monde  
à l'image de Yvonne Boulet,  
une dame de 80 ans qui a bien connu Mme Calment.  
Pour moi, c'était une amie, quoi.  
On en est très bien  
parce que amener un sonnage comme ça, c'est  
c'est beau ça.  
Vous voyez un peu, mais je vais pas avoir,  
vous savez ce que c'est.  
Tout le monde était gentil avec elle.  
Ah oui, tout le monde était gentil.  
Oui. Et elle prenait pas les médicaments, hein.  
Non, non.  
Parce qu'elle en avait pas besoin  
et qu'elle avait un coeur solide.  
Pour moi, ça nous fait de la peine.  
Et oui, elle n'est pas écarnelle  
sur la rame.  
A l'annonce de la mort de Jeanne,  
le maire d'Arle, Michel Vosel,  
tient absolument à lui rendre mal.

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

Le drapeau de la mairie d'Arles  
est en berne.  
Alors, naturellement, il y aura  
les cérémonies qui lui sont dues.  
La place ou le boulevard que nous lui  
dédions, mais surtout,  
elle restera pour nous, ce symbole  
de vie qui faisait que,  
à l'inverse de l'autre Arlesienne, celle  
que l'on ne voyait jamais, elle, elle est présente  
et elle restera présente partout.  
Quand pour la dernière fois, monsieur le maire?  
Je l'ai vu ici dans cette maison, elle était  
dans son fauteuil et c'était  
comme ça, l'après-midi,  
où il faisait beau et elle était là, en train  
de se reposer.  
Jeanne Calment n'était jamais fatiguée.  
Jeanne Calment était vivante.  
Elle reste vivante.  
Beaucoup de ceux qui n'ont pas pu l'approcher vivante  
sont présents à Arles  
pour la cérémonie en sa mémoire  
et tous sont attristés  
par cette disparition.  
Je suis le guide d'un groupe belgeant,  
mais je savais que la BTR,  
nous avons entendu ce matin, à la radio du Caire,  
qu'elle était décédée, on a été étonnés.  
Ça nous fait quand même un peu de la peine,  
on commençait par bien l'aimer quand même,  
elle faisait partie...  
Elle fait très bien en Belgique.  
Moi je crois qu'elle ne mourrait jamais.  
C'est triste, je crois,  
pour les Arlesiens,  
parce que c'était une personne  
qui retracait la mémoire  
de notre ville et  
ça nous laisse un peu de chagrin.  
Elle avait exactement un siècle de plus que moi,  
122 ans, j'ai 22 ans, vous voyez.  
Donc elle a vécu vraiment beaucoup de choses.

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

Je pense qu'elle était content de terminer sa vie.  
122 ans c'est vraiment énorme,  
tout ce qu'elle a connu, l'électricité, tout ça.  
Et je pense aussi à l'histoire du gars  
qui elle a vendu son viagé, qui est mort avant elle.  
Il faut voir ce qu'elle a de plus croustillante.  
Ah, sa mort, on ne parle bien sûr  
que de son exceptionnel longévité.  
La gérontologue qui l'a suivée  
raconte que Jean Calment  
a conservé presque jusqu'au bout  
son autonomie.  
On appuie beaucoup de travail, je dois dire.  
Il faut être franc dans cette affaire.  
Mme Calment est arrivée en maison d'entretie.  
Elle avait déjà 110 ans.  
Et jusqu'à 110 ans, cette femme, elle était chez elle.  
Elle était autonome, elle se débrouillait.  
Elle faisait sa cuisine, elle s'occupait toute seule?  
C'est une dame qui arrivait à se débrouiller,  
à s'occuper d'elle-même.  
Il faut savoir que c'est une personne qui a eu  
pendant toute sa vie de l'aide, de la domesticité.  
C'est une dame qui était une grande bourgeoise d'art  
et qui effectivement se débrouillait très bien  
et menait son monde avec une main de fer  
et une volonté sans égal.  
Je me pourrais depuis toujours  
qu'elle me déchire ou qu'elle soit tendre  
elle me dessine après l'amour  
un arc en ciel dans notre chambre  
et les musiques et certains jours  
qu'en notre cœur se fait trop lourd  
elle est la seule à pouvoir nous porter  
elle a pouvoir nous porter secours  
c'est une musée qui évite  
il vivra toujours en moirage  
à travers son piano forte  
la morte est lontana  
et le vie au perlet  
Bibo Parley, Dandrea Boccelli et L'Encigara  
cette chanson le ténor italien  
la reprise en duo avec différents interprètes

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

de différents pays  
et sachez que L'Encigara a dû faire une maquette  
avant d'être choisi pour la France  
On de la traconte  
Christophe Ondlat  
l'année 1997 commence très mal pour Boris Yeltsin  
en janvier le président de la fédération de Russie  
est hospitalisé pour une pneumonie  
aujourd'hui le président est atteint d'une pneumonie  
mais il souffre avant tout  
d'un mauvais état général de santé  
de nouveau Boris Yeltsin est à l'hôpital  
en fait rien a changé  
depuis plus de 6 mois il est devenu le fantôme du Kremlin  
et l'hôpital s'invite fort bien à son absence  
et Boris Yeltsin ne récupérera probablement pas  
un état de santé qui lui permettrait d'occuper  
dans des conditions normales ses fonctions de président  
la classe politique russe s'en est meuf à peine  
une personnalité politique pourtant demande sa démission  
le général Alexandre Liébet  
mais il est bien le seul  
Yeltsin doit renoncer à ses pouvoirs  
il est à l'hôpital, le premier ministre est en vacances  
les gens ne sont toujours pas payés  
la production est au point mort  
et personne ne s'occupe de l'économie  
mais même s'il vient de créer son propre parti  
Alexandre Liébet dispose de peu de relais  
dans la classe politique et l'opinion  
et il aura du mal à faire avancer l'idée  
d'une nécessaire démission  
en vérité, Yeltsin lui même  
qui peut décider de quitter le pouvoir  
car en l'état actuel de la constitution  
seule une démission du président peut mettre fin  
à cette situation  
les députés ont une fois de plus évoqué  
ce matin une procédure de destruction  
contre Boris Yeltsin  
et demander aux experts de se pencher  
sur la question c'est sans illusion aucune  
la constitution n'en prévoit pas

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

les modalités réelles  
et ça n'est pas l'entourage proche du président  
Victor Tchernomirdin, le premier ministre  
ou Anatoly Chubbais, le chef de l'administration  
présidentielle qui pourrait conseiller  
à Boris Yeltsin de démissionner  
car ce sont eux qui en attendant tirent  
l'épiciier du pouvoir  
en janvier 1997  
cela fait 7 mois que les russes  
sont sans président  
car avant sa pneumonie  
Yeltsin avait été hospitalisé  
pour un quintuple pontage coronarien  
ce n'est pas un président  
c'est un homme malade  
il doit rester à l'hôpital  
et de l'hôpital on ne peut pas diriger  
un grand pays comme la Russie  
pourtant le Kremlin affirme  
Boris Yeltsin est en bonne forme  
et il travaille même  
à l'hôpital  
en tout cas  
s'il y en a un qui est en forme  
et qui le montre c'est Michael Gorbachev  
l'ancien dirigeant soviétique  
est en pleine tournée d'épopote  
pour promouvoir son autobiographie  
et le voilà  
à Lille  
Michael Gorbachev a encore ses partisans  
du moins en France et particulièrement  
à Lille où il vient présenter  
son dernier livre  
ses mémoires plus de 900 pages  
et un véritable mise au point historique  
il y a eu tellement de mensonges  
de choses fausses qui ont été dites  
sur ce que j'ai fait  
il fallait aussi que je donne ma version  
on se bouscule pour entrevoir Gorbachev  
et surtout pour obtenir la précieuse dédicace

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

signé par l'homme qui a bouleversé  
la politique mondiale  
en France généralement  
l'accueil est chaleureux  
et ça étonne les russes  
qui ne partagent pas le même enthousiasme  
pour l'ancien chef de l'état  
seulement aujourd'hui  
Gorbachev n'est plus président  
il est écrivain et entend réussir  
la promotion de son livre  
bien sûr je suis heureux  
que cela suscite un tel intérêt  
et que la presse aussi soit présente  
je suis content je remercie les français  
dans le salle d'hile  
direction paris  
où l'auteur Gorbachev  
est attendu pour une séance de dédicace  
au galerie La Fayette  
une présence dans le temple de la consommation  
qui étonne tout de même certain clire  
premier jour des 3 g mais pas d'appel  
Tony Truhan  
dans le salon Opéra en tout cas  
musique de chambre  
on attend le couple Gorbachev  
et le directeur du magazine Mr Alès fait le fier  
les Galeries La Fayette c'est un théâtre  
dans Paris c'est au galerie Lafayette que ça doit se passer. Et voilà l'ancien maître du  
Kremlin qui surgit entre le rayon bas et le département Chaussette. Mikhail Gorbachev s'engouffre  
dans le vieil ascenseur, direction le 7e, il traverse des couloirs de service et prend place  
devant des tentues rouges. Souvenir, souvenir, les galeries Lafayette, il connaît déjà.  
J'ai été au galerie Lafayette une seule fois dans ma vie il y a 21 ans en 76 quand j'ai acheté des  
souvenirs  
pour Raïsa. Et Raïsa Gorbachev se souvient très bien du cadeau qu'elle s'était offert à l'époque.  
Je veux dire qu'elle était très stratégique. Elle se rappelle très bien et s'est achetée un  
imperméable. Il y en a toujours une ce qu'elle fallait. C'était un vêtement très pratique, très  
commode, elle l'a porté pendant plusieurs années. Vous l'avez encore? Non. Et la file est longue pour  
approcher Gorbachev. Certains ont fait trois heures de queue pour lui faire signer son livre. Je sais  
sûr que c'est un peu inattendu de le trouver ici en train de faire ses signatures un peu à tout le  
monde. On s'est tellement à la mode ces choses là que ça ne me choque pas du tout. J'espère  
discuter un petit peu avec lui et puis c'est l'histoire que j'ai devant moi donc j'ai jamais

## [Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale

eu l'occasion de le voir donc j'en profite. Si on a évité une troisième guerre mondiale, le désarmement c'est grâce à lui. C'est un moment inoubliable je trouve, c'est historique. Il y a ceux qui n'achètent pas le livre mais qui ne viennent pas non plus les mains vides. C'est une photo de lui qui veulent surprendre en Israël avec le grand rabat. C'est assez extraordinaire. Je tenais lui remettre ses documents et obtenir ses signatures. J'en ai plusieurs au livre d'or. C'est le dernier que j'ai en main, il était rouge, les hôtels étaient gris ouverts. Et je vais essayer de faire dédicacer sa salle. Et ce sera chose faite quelques minutes plus tard. Merci beaucoup. Européens ont de la traçante l'année 1997.

C'est un moment inoubliable, c'est un moment inoubliable, c'est un moment inoubliable.

C'est un moment inoubliable, c'est un moment inoubliable, c'est un moment inoubliable.

C'était l'italienne Gala avec Freed From Desire. Chanson devenue aujourd'hui à un tube dans les vestiaires des footballeurs et des rugby men. On de la traçante, Christophe Ondelat.

Le 17 mai 1997, le navigateur Olivier de Kersoson bat le record du tour du monde à la voile, sans escale et en équipage. Et il remporte donc le trophée Jules Verne. C'était sa 4e tentative et ce fut la bonne.

C'est à 9h00 ce matin que le grand trimaran d'Olivier de Kersoson a franchi la ligne d'arrivée au large

d'Ouestan. Le chronomètre officiel installé au far du créage a donné le temps du nouveau record du trophée Jules Verne. Le parcours a duré 71 jours, 14 heures, 18 minutes, 08 secondes. C'est à dire 3

jours et 8 heures de moins que Peter Blake en 94. Le néo Zélandais va donc transmettre le trophée au

navigateur français qui vient de placer la barre très haut. Des milliers de personnes attendent avec impatience le retour des héros. Ils sont 7, mais la préférence des Bretois va bien sûr à l'enfant du pays Olivier de Kersoson. Pour féliciter le marin, les admirateurs sont venus des quatre coins de France. C'est un grand champion, c'est un grand sportif. Ça fait des années que je suis en admiration devant

lui et son équipe et son bateau. Et en dehors des limites de notre département, je regardais tout à l'heure des 33, des 49, des 85, des gens du Var, des gens de Lille et Villeneuve. Toute la France est là aujourd'hui, je peux vous dire que c'est un grand bonhomme de la mer.

On est très content qu'il arrive justement, parce qu'on l'attend de pied fermé là depuis 7 heures ce matin.

Oui oui, levé à 6 heures et moi on est très content fait de son parcours et puis sa performance surtout qui nous

ramène le trophée. Et ça n'a pas été facile. Kersoson a dû traverser l'Atlantique Sud au milieu des icebergs et enchaîné

avec l'Atlantique Nord enfrolant l'Anticyclone des Assoirs. Gérard d'Aboville, le rameur solitaire de l'Atlantique, a suivi toutes les étapes de la course.

Je pense qu'Olivier et son équipage, ils arrivent de quelque part, qu'on a beaucoup de mal à imaginer. Et puis tout d'un coup, ils retrouvent la vie avec les gens

et ils la retrouvent en plus. Il va y avoir une foule à l'arrivée, donc c'est vraiment un changement de monde, mais brutal.

C'est d'autant plus phénoménal que c'était prévisible du tout, puisque plusieurs fois pendant cette

## [Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale

traversée, on a cru que c'était fichu.

Quelques temps après le départ déjà, quatre jours d'horter, je peux vous dire qu'on se regardait en pensant...

C'est très, très mal parti pourvu qu'il fasse un bon temps dans le Sud. Bon, le bon temps dans le Sud, il l'a fait, mais il y a encore une semaine

quand l'Atlantique Nord était complètement barré par un gigantesque Anticyclone. On s'est dit à nouveau, mais c'est pas possible.

Après même avoir eu pas mal d'avance, ça fond comme neige au soleil et ça va être fichu et puis le ciel a salut le courage et puis il devait en kiffer.

En tout cas, malgré les épreuves, ou peut-être grâce à elles, l'amiral, comment le surnomme, a pris un réel plaisir à naviguer.

Je pense que dans ce schéma de navigation, on est ce type de multicop autour du monde, est-ce qu'on peut faire de plus intéressant?

Donc en fonction de ce que moi j'aime de la mer, à ce que j'aime de ce parcours complet, moi je vois par demain.

Je pense que notre petit armement est sûrement l'armement français qui a aujourd'hui la plus de données et le plus de connaissances au parcours

et le plus de réflexion. Donc moi je repare demain. C'est pas monotone, un tour du monde.

Ne vous imaginez pas que c'est juste une épreuve noire et cruel, c'est une épreuve qui demande beaucoup d'intensité de travail, qui demande beaucoup de l'acharnement,

c'est aussi une épreuve qui apporte la joie de faire des navigations assez exceptionnelles dans des conditions assez exceptionnelles.

Car Sezon est d'autant plus fier que personne ne croyait plus en lui.

Cinquante ans passés, on le croyait trop vieux, trop médiatisé aussi.

En recevant le trophée des mains de Peter Blake, il ne cache pas sa joie.

En prélu de réflexion du violon de mer, un instant d'émotion, avec grande classe, le néo Zélandais Peter Blake a officiellement remis le trophée Julverne à Olivier Scar-Sezon

l'occasion pour les deux navigateurs d'échanger quelques mots devant le public breastoir.

Le trophée de Jules Verne, c'est toi. Bravo le trophée Julverne et toi.

Vous avez gagné une fois, j'ai gagné une fois du Car Sezon avant d'ajouter peut-être aurons-nous l'occasion de naviguer ensemble la prochaine fois.

Mais Car Sezon, c'est aussi que cet exploit n'aurait pas été réalisable sans l'aide de son équipe sur le pont H24.

Là où on a eu de la chance, c'est que d'abord, je pense qu'on a réussi à constituer une équipe, une équipe qui s'est battue nuit et jour

avec les moyens techniques, matériels et humains qu'elle possédait sur ce parcours.

Et je crois que c'est ce qui a été une des raisons de la réussite de ce trophée.

Je sais bien que c'est le final qui compte, mais moi je me suis souvent dit dans ma tête qu'un bateau qui allait vite dans le sud

devrait être capable d'aller vite ailleurs, pour peu qu'on ait un peu de chance météo.

En plus, le grand sud, c'est la noblesse de ce métier parce que c'est la partie du parcours la plus acrobatique.

Face aux journalistes, Olivier de Car Sezon a aussi cette phrase.

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

Nous n'avions pas les meilleurs marins du monde, nous n'avions pas le meilleur bateau, mais nous étions certainement les plus conflés et d'ajouter.

Moi ce que j'aime dans le record, c'est d'abord qu'il est open, qu'il est libre, qu'il n'y a pas d'officiel à vous donner des coups de canon au départ, à un tour, à un état de soum.

On est bien tranquille, on peut foncer, on peut faire du bateau, ne se consacrer qu'à ça, prendre la responsabilité de son départ, de son parcours et de son arrivée.

Je trouve que dans le domaine du métier de marin, ces trois choix sont formidables.

Cinq ans plus tard, Bruno Perron battra le record de l'Amiral.

Je t'emmène au vent, je t'emmène au déçu des gens  
et je voudrais que tu te rappelles notre amour et t'éternales et pas.

Artificiel, je voudrais que tu te ramènes devant, que tu sois là de temps en temps  
et je voudrais que tu te rappelles notre amour et t'éternales et pas.

Artificiel, je voudrais que tu m'appelles plus souvent, que tu prennes parfois devant  
et je voudrais que tu te rappelles notre amour et t'éternales et pas.

Artificiel, je voudrais que tu sois celle que j'entends,  
aller vieux, je t'emmène au déçu des gens  
et je voudrais que tu te rappelles notre amour et t'éternales et pas.

Artificiel.

C'était Louise Attac, je t'emmène au vent premier succès du groupe  
et chose incroyable, cette chanson a réussi à s'imposer  
sans passage radio ni passage à la télévision.

On de l'être à compte, Christophe Ondelat.

Durant l'été 1997, comme tous les hommes,  
Interville envahit le petit écran pour le plaisir des petits et des grands.

Ce jeu télévisé voit s'affronter les habitants de deux villes françaises  
dans une série d'épreuves physiques, l'émission est très populaire.

Elle est suivie chaque semaine par plus de 10 millions de téléspectateurs.

Jean-Pierre, je ne sais pas si vous avez vu,  
mais les couleurs de Belgaard sur Valcerine,  
c'est les couleurs du Brésil, quatre fois champion du groupe de football.

Thierry, je ne sais pas si vous avez vu,  
mais nous n'avons pas besoin de partir pour le Brésil pour prétendre la victoire.

Car nous savons ce soir les plus forts!

Les deux présentateurs, Jean-Pierre Foucault et Thierry Roland,  
passent l'émission à s'écharper gentiment.

Et au milieu de ce joyeux bordel,  
un jeune animateur, Olivier Chiabodo, fait office d'arbitre.

Alors qui commence?

Eh bien écoutez, je pense que le fair play est en de soi ce soir,  
je pense que les visiteurs pourraient commencer.

Bonne idée, n'est-ce pas?

Merci beaucoup.

À vous.

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

Cette parole vous honore, mon cher arbitre,  
et cette parole vous honore, monsieur Jean-Pierre Foucault, et nous vous remercions.  
C'est lui notamment qui est chargé du jeu des questions  
qui permet de départager les équipes quand le score s'avère serré.  
Mais à la rentrée 97, une fois la saison des déterminés,  
voilà que le canard enchaîné publie un article qui va faire sacrément causer.  
Le journal révèle que cet été-là, le 2 juillet,  
il y a eu tricherie lors de la rencontre entre deux villes des pays de Loire,  
le pays d'Ansonie et la commune des sèpes célèbres pour son puits du fou.  
Et le responsable de cette tricherie,  
ne serait autre que le jeune arbitre Olivier Chiabodo.  
Le maire des pèses aurait été en effet aidé par des signes chiffrés  
d'un des animateurs Olivier Chiabodo.  
Il y avait un choix à faire entre cinq réponses  
et l'on voit honnêtement sur les photos du canard enchaîné,  
l'animateur indiquait à deux reprises le chiffre 3 avec sa main droite.  
C'est bien sûr la troisième réponse qui était la bonne  
et d'ailleurs le maire des pèses s'a bien répondu.  
Mais le maire des pèses, Jean-Marie De Laet,  
ni toute tricherie ou tentative de tricherie.  
Je suis partagé entre l'envie d'en rire et puis aussi la lignation  
pourquoi? Parce que mon honneur personnelle est en jeu,  
puis ce qui est plus grand, c'est l'honneur des plus folais derrière tout cela.  
Mais d'un autre côté, c'est tellement ridicule et tellement grotesque  
que demain je me demande si on ne va pas me dire dans les journaux  
qu'une vachette m'a soufflé carrément aux oreilles.  
Enfin, tous les cas, moi ce que j'ai à dire, c'est qu'ils proposent  
son difamatoire et que je n'en resterai pas là, ça c'est clair.  
Alors, est-ce que oui ou non, vous avez vu les signes d'olivier Chiabodo?  
Regarde du tout, je n'ai rien vu du tout.  
Rien, rien, rien, rien, rien.  
Et je maintiens, sur mon honneur.  
Donc vous, vous vous dites que vous avez répondu au hasard?  
Tout à fait, tout à fait, on était partagés, Andrew, c'est tout.  
Si vous avez vu les images, on est quatre et un deux qui pensaient de manière de l'autre,  
et puis je suis choisi au hasard, c'est clair.  
Alors, au siège de téléphone, on revisionne l'émission.  
Et il apparaît qu'un geste de Chiabodo peut effectivement créer le trouble.  
Le représentant de la ville vendéenne  
devait répondre à une question concernant l'Andru.  
Pour l'aider, quatre réponses lui étaient proposées.  
L'Andru, avant d'être guillotiné, a-t-il demandé un curdon,  
une coupe de cheveux, un bonne pied ou un coupe papier.

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

Sur les images enregistrées, l'animateur Olivier Chiabodo a clairement donné le numéro de la bonne réponse, le 3, sortant de son rôle d'arbitre.  
Il en est fait ouvert trois doigts, le long de sa cuisse, coïncidence ou tricherie.  
Cette bonne réponse a permis au puits du fou d'accéder en finale.  
Alors, 24 heures après la révélation de l'affaire, les vachettes, c'est de la place aux vacheries.  
L'animateur porte plein de contricks pour diffamation.  
L'association du puits du fou porte plein contre le canard enchaîné.  
Et TF1 porte plein contre Olivier Chiabodo et le licenci sur le champ.  
Car cette révélation a mis à jour d'autres tricheries.  
Oui, il y a bien eu tricherie, mais TF1 n'y est pour rien.  
C'est en substance le message d'Etienne Moujot, vice-président de la chaîne.  
Il y a bien eu tricherie et à plusieurs reprises ces deux dernières années, c'est évident, disait-il hier dans un communiqué, quand on visionne toutes les cassette des émissions d'intervilles.  
Mettez à fin n'y serait pour rien.  
Pas plus que la société Glam de Gérard Louvain qui produit l'émission.  
Pour la chaîne, le seul responsable, c'est Olivier Chiabodo, l'arbitre du jeu Intervilles.  
Jeun animateur en vogue, on lui promettait un bel avenir.  
Son émission touchée gagnée, l'une des nouveautés de la grille de rentrée, a été brutalement suspendue hier matin.  
Chiabodo refuse tout interview.  
Il se contente d'envoyer un communiqué à l'AFP, dans lequel il nit fermement.  
Des voix commencent alors à se faire entendre.  
Comme celle du maire de Monde Marson, en Aquitaine, qui a perdu l'an final face au prix du fou, justement.  
J'ai simplement eu le sentiment en arrivant à l'émission qu'on prenait davantage un considérateur, le prix du fou, comme Monde Marson.  
J'ai dit qu'on n'était pas étonnus de là, pour se faire brouter le cul par des lapins.  
Ça a choqué certaines gens, mais il s'avère que, finalement, la réflexion que j'ai eue n'était peut-être pas hors de propos et hors de sens.  
Si j'ai des réactions, c'est par rapport surtout à tous ceux qui ont participé à l'émission de Monde Marson, toute la jeunesse qui a pris ça prévus sérieux.  
Si j'ai une réaction, ce sera celle de demander qu'on donne le Monde Marson vainqueur d'interview de 1997.  
Olivier Chiabodo finira par admettre les tricheries, mais il accusera son producteur, Gérard Louvain,

## [Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale

de l'y avoir contraint.

Louvain en ira et menacera à l'animateur,

qui finira par porter plainte contre lui pour harcèlement moral.

C'était le groupe de rock américain adapté

de Gwen Stefani avec son tube Tonspeak.

On de l'être à compte, Christophe Ondelat.

Le 4 octobre 1997, Julien Claire s'apprête à monter un open

part de la musique et des chansons, voilà, vous savez, la chanson c'est pas important et c'est important, c'est les deux.

C'est une chose pas importante qu'il faut faire sérieusement.

Est-ce qu'on peut dire que vous avez toujours chanté l'amour et surtout les femmes?

Oui, j'ai eu de la chance parce que les femmes ont toujours composé la majorité de mon public

et en plus elles ont toujours essayé de faire aimer à leurs proches, à leurs enfants,

en particulier ce qu'elles aimaient dans mon travail et mes chansons,

ce qui fait qu'à elles seules elles ont renouvelé mon public.

Pour l'occasion, Julien Haclair a invité ses amis de la chanson à monter sur scène avec lui.

Alors ce soir vous allez avoir beaucoup de vos amis sur scène?

Oui beaucoup, oui ça me fait un grand grand bonheur qui veut bien venir chanter mes chansons sur scène avec moi,

ce qui est toujours un exercice difficile, il faut le savoir,

parce que quand on vient visiter un artiste, un autre artiste sur une scène,

on vient un peu dans son jardin, dans son appartement et c'est difficile de s'immerger là-dedans,

ils le font tous avec bonheur en plus et tous en apportant quelque chose

aux différentes chansons qu'ils ont choisis de chanter,

c'est pour moi le plus beau cadeau d'anniversaire qui soit.

Un cadeau d'anniversaire qui a pour non François Zardy, Pascal Obispo, Marc Lavoine, Alain Souchon ou encore Renaud.

Avec ce dernier, il reprend travailler ses trop-nus.

Cette année-là, Julien Claire est aussi fier de présenter son nouvel album, le 17e, tout simplement intitulé Julien.

Voici son dernier clip, c'est un nouvel chanson, c'est mon espoir,

tiré de l'album sobrement intitulé Julien.

Album qui confirme un retour au sens, un retour au texte, à la tendresse et aux choses de la vie,

avec ses paroliers favoris, Etienne Rodagil, Jean-Luc Dabadi, Jean-Claude Vanier ou encore Jean-Louis Murat.

En 29 ans, il y a eu plusieurs Juliens, le Julien flamboyant et poétique des débuts,

le Julien cœur de rocker qui séduit une nouvelle génération et le Julien mature qui est de nouveau papa depuis un mois.

Julien Claire aura 50 ans l'automne prochain, il les célébrera au palais d'espoir de Paris,

un anniversaire qui consacrera la maîtrise d'un art populaire, la chanson.

Sur ce nouvel album, une chanson en particulier tire son épeuble du jeu, « Assez, Assez ».

« Assez, Assez » c'est une chanson pour rire, pour danser, mais en même temps, on n'est pas très

loin d'une manifeste politique.

Voilà, c'est ça. Si non politique, du moins, c'est un petit peu ce genre de chanson qu'on fait que, dans certains pays, ensoleillés, même latins, c'est-à-dire de dire des choses graves, pas forcément sur des musiques graves, sur des musiques rythmées ou dansantes.

Dans cette chanson, vous allez dire « Assez, Assez » des machins qui griffent.

Oui, qui piquent, qui tuent, qui coupent, nommons-les, désignons-les.

Oui, on va être dedans. Qu'est-ce qu'ils citent, en dehors du scout à canif, les crampons de foot, attendez, Assez quoi, les paroles assez de ces machins, couteaux, coupes-coupes, les tonton m'accoutent.

Et dans la vie au-delà de la chanson, qu'est-ce qu'ils griffent, qu'est-ce qu'ils piquent, pour Julien Clair?

A peu près tout ce qu'il mentionnait là, et certains autres que j'ai fait enlever, parce qu'il y en avait trop, il y avait trop de mots.

En revanche, il y a une chose que Julien Clair n'a pas enlevé dans cette chanson, mais peut-être bien qu'il aurait dû, vu la polémique. C'est cette phrase.

Les sains de Sophie Marceau.

C'est quelques mots ne plaisent pas du tout, mais alors pas du tout à l'actrice.

J'étais mal, comme si j'avais fait une bêtise.

Comme si je montrais mes sains à la radio.

Les sains, c'est intime, c'est érotique, c'est sexuel.

Je me suis senti défaite.

À tel point que Sophie Marceau menace d'intenter un procès aux chanteurs.

Finalement, elle n'engage pas d'action en justice,

et finit même par pardonner à Julien Clair,

comme elle le dira des années plus tard à Thierry Ardisson.

Les choses qui vous ont énervées, par exemple la chanson de Julien Clair, où il parle de vos sains, ça vous a énervé?

Non, pas plus que ça.

C'est de vieilles histoires.

J'écoutais Julien Clair ce matin dans ma voiture.

Julien Clair, lui, s'expliquera sur ces quelques mots

et se dira ravi de savoir que Sophie Marceau ne lui entient pas rigueur.

Quand j'avais vu arriver le texte de David avec le titre

« Les sains de Sophie Marceau », je me suis dit, on est mal barré.

Mais en même temps, quand j'avais vu...

Mais c'était une chanson sur tout ce qui fait mal,

sur ce qui pique, ce qui coupe, ce qui est sur les armes.

En face de ça, on disait qu'il faut des ronds,

il faut des choses qui soient rondes.

Et à chaque fois, la chute, c'était « Les sains de Sophie Marceau ».

Moi, je trouvais ça mignon.

C'est assez, assez, assez, assez, assez.

Il faut des ronds, il faut des ronds, il faut des coups, il faut des coups.

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

Des marchands de marrons, des marchands de marrons, brûlent coups, brûlent coups.  
Au des ballons, au des ballons, des cercesaux.  
Et les sains de Sophie Marceau, concupidons et dispensés.  
Les abeillés, les crustacés.  
Aucun mais pas les chiens dressés.  
Les petites boulons, les verres cassées.  
Les cut-hors des cours de vencer.  
C'était Julien Clair avec « Assez, Assez »,  
extrait de son album Julien, sorti en 1997.  
1997, on de l'attracte sur Europe 1.  
Le 1er juillet 1997, après 150 ans de protectorat anglais, Hong Kong redevient chinois.  
A l'ombre des tours d'acier et de verre, à deux pas de Queen's Road et de ses embouteillages de  
Rolls et de Mercedes climatisées,  
il existe encore un petit marché au cœur du quartier de Central.  
Dans la moiteur, se mêlent les odeurs d'une ribambelle de canard laquée pendue la tête en bas  
et les senteurs des étales qui débordent de citronnel de gingembre frais et de fruits bizarres.  
Derrière une montagne de litchies, oui, la marchande est contente de voir partir les anglais  
car Hong Kong va revenir au chinois et pour elle, c'est naturel.  
Ici, à l'angle, c'est la poissonnerie de maille.  
Les mains plongées dans un saut d'anguille gluante, il raconte comment en 1969,  
il a quitté la Chine populaire pour Hong Kong, à la nage, avec un géricaine descend sur le dos pour  
éloigner les requins.  
Aujourd'hui, à la veille de la rétrocession, il contrastait ici.  
Je n'ai plus peur des communistes, dit-il, car ils ont bien changé. Ils sont plus démocratiques  
qu'avant.  
Si ce pêcheur n'a plus peur des communistes, ce n'est pas le cas d'Ani.  
Cet enseignant a fui la Chine dans les années 70 et elle n'a aucune intention d'être présente à Hong  
Kong le jour des cérémonies.  
Tout ce qui se passe ces jours-ci, ici, me dégoûte. Je ne suis pas enthousiaste, mais du tout.  
Et l'atmosphère, même les décorations, ça me rappelle la révolution culturelle.  
Cette couleur rouge, pour moi, c'est la couleur de sang versée par nos jeunes en 1999.  
J'ai vécu une époque terrible. Moi, je ne crois pas que cette époque revienne.  
Mais Hong Kong, quand même, je vais partir le 28, parce que je ne peux pas supporter tout ça.  
Cet autre ex-patrier a pris angle de changement.  
D'origine franco-anglaise, elle, il épouse d'un fonctionnaire du gouvernement de Hong Kong.  
Ça me fait un peu mal au cœur de voir que je ne serai plus si bien intégré dans le pays.  
Mais c'est normal qu'Hong Kong retourne à la Chine, où ça devait arriver à un moment ou à un  
autre. Quoi qu'il arrive.  
Qu'est-ce qui va changer quand vous allez sortir dans la rue le 1er juillet?  
Je pense qu'il n'y aura rien de changer à ce moment-là.  
Pas si soudainement, parce que tout est bien établi ici.  
Il faudrait vraiment de la mauvaise volonté de la part des Chinois pour que quelque chose change.  
Vous allez voir quand même tous les blazons britanniques, tous les emblèmes britanniques

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

disparaître.

Alors ça, ce sera la chose la plus curieuse.

Le 30 juin, on aura les drapeaux anglais, on aura les blazons anglais.

Et le 1er juillet, tout aura été enlevé, on n'aura plus que des emblèmes et des drapeaux chinois.

Autre son necloche, celui d'Alice, 30 ans, heureuse des jours ferriers, accordé à l'occasion de la rétro-session.

Ça va nous donner 5 vacances de plus.

À part ça, on fera des fêtes pendant un jour et après la vie continuera.

Et ça va changer quelque chose pour vous, à votre avis?

La vie de tous les jours? Non, pas du tout.

Je ne sais pas si c'est l'indifférence ou insuffisance ou quelque chose d'autre.

Mais encore, on est plutôt plus préoccupé par le business, par l'argent, par la vie, quelque chose de politique.

Donc de toute façon, on ne peut rien changer. L'armée va arriver.

Ils sont là, on ne peut rien faire, donc on accepte quoi.

S'ils sont nombreux à ne rien craindre du changement.

Ce qui n'est pas le cas de ces d'avocats, également au président d'une organisation de droit de l'homme.

Ils pensent que les libertés sont menacées.

J'ai beaucoup de craintes, d'abord parce que je crois que les nouvelles autorités ne respectent pas la loi.

Ils vont faire ce qu'ils veulent.

Aussi, je crois que les nouvelles autorités ne peuvent pas tolérer l'opposition.

Et j'ai peur que la Chine va supprimer tout ça.

Et j'ai aussi peur qu'il y aura des prisonniers politiques.

Pékin assure qu'elle n'a pas envie de bafouer les libertés individuelles.

Est-ce que vous avez confiance en le régime de Pékin?

Non, parce que c'est une monstre énorme qui ne peut pas contrôler ses membres.

La passation de pouvoir a lieu dans la nuit du 30 juin, au 1er juillet 1997,

à minuit pile, en présence du prince Charles et du président chinois.

La Grande Bretagne a dit adieu à Hong Kong sous un déluge tropical.

21 coups de canon ont accueilli l'arrivée du prince Charles sur la base navale de Victoria.

La Rolls-Royce Phantom s'est immobilisée sur le tarmac des trempées.

Le prince de Gaulle, dans sa tenue d'appare à blanche, a été s'installer dans la trivune officielle au côté du gouverneur Chris Patton.

Puis, pour ouvrir la cérémonie des adieux, devant 10 000 invités triés sur le volet,

des dragons chinois ont dessiné des arabesques sur la piste, au rythme des symboles.

Il eut ensuite des corps d'enfants à un orchestre chinois,

où les musiciens protégeaient leurs violons sous des plastiques, puis est venu le temps des discours.

Très ému et triste de partir, Chris Patton, l'ex-gouverneur, l'architecte de la démocratie à Hong Kong,

celui qui a tenu tête aux chinois pendant 5 ans, est venu assurer qu'il avait confiance en avenir, avant de dire la gorge serrée, adieu à Hong Kong.

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

Ce soir-là, dans les ruies de Hong Kong, les jeunes semblent joyeux.  
Voilà, c'est chinois maintenant, enfin on est contents.  
Enfin, ça est arrivé, parce que ça fait longtemps qu'on attend.  
Tout ce qui se passe bien, il n'y a rien, il n'y a pas eu d'incident, donc c'est bien.  
Moi, je crois que la plupart des gens sont contents, parce qu'on revient à la Chine.  
Annie a fait la grâce matinée, profitant de ce providentiel jour de congé supplémentaire.  
Ce matin, sa vie n'a pas changé d'un seul coup.  
Il n'y a pas quelque chose différent, par rapport à hier.  
Mais vous vous sentez plus chinois que auparavant?  
Non. Pas pour le moment. A mon avis, on ne le ressent pas tout de suite.  
On ne va pas sentir comme ça du jour au lendemain. Je ne pense pas.  
Vous êtes dans le fond content ou inquiète?  
Je ne suis pas inquiète du tout.  
Mais l'arrivée des militaires chinois, vous vous faites peur?  
Non. Non plus.  
Parce qu'en principe, ils ne peuvent pas aller dans la rue. Ils vont rester dans leur temps.  
Dès les premières heures, le 1er juillet 1997,  
ordre du président chinois, 4000 soldats de l'armée populaire de Chine pénètrent dans Hong Kong.  
Au bord de 20 déants blindés et de 400 véhicules militaires.  
La secrétaire d'État américaine Madeleine Allright déclare alors  
que ça n'est certainement pas là le meilleur signal pour commencer.  
Quelle forcecito!  
ś  
ś  
ś  
ś  
ś  
ś  
ś  
C'était Joe Cookeur avec son succès, n'oubliez pas, le clip a été tourné à Paris avec  
Catherine Donner.  
On de l'être à compte, Christophe Ondlatt, le 31 août 1997, à 5h46 du matin, une dépêche  
tombe sur le fil de l'agence France Presse, et elle fait l'effet d'une bombe.  
Un flache spécial Emmanuel Fault.  
Avec à l'instant cette information qui nous est donnée par l'hôpital de l'apitiais  
salpêtrière à Paris suite de l'accident dont ont été victimes cette nuit, l'Edidiana  
et le prince Dodi al-Faïed, la princesse de Galle, est morte.  
L'information vient de nous être donnée.  
Nous allons avoir des imprécisions, bien sûr, d'une minute à l'autre avec Alain  
Delmas, notamment qui se trouve à l'hôpital.  
Vous savez qu'on a annoncé il y a quelques minutes que la princesse était victime d'un  
traumatisme craniens, de fractures, mais bien entendu compte tenu de l'état du véhicule  
de la Mercedes accidentée dans le tunnel du Pont de l'Allemagne, près de la Seine,

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

de la mort du milliardaire égyptien Dodi al-Faïed, qui se trouvait assis à ses côtés, également de l'un des gardes du corps décédé.

Il y avait des risques, on supposait que la princesse Diana avait pu succomber à cet accident.

Donc l'information est officielle depuis quelques secondes de Frédéric Albert, la princesse Diana a succomber à cet accident les décédés.

En ce dimanche de fin d'été, les Français se réveillent donc avec cette nouvelle à peine croyable.

A Paris, sous le tunnel du Pont de l'Allemagne, l'Edidi est morte dans un accident de voiture. Boulevard de l'Hôpital devant la pitié salpêtrière où la princesse est arrivée dans la nuit en urgence, c'est la fluence.

L'important service d'ordre est maintenu aux abords de l'hôpital car on dit ici que plusieurs personnalités dont le premier ministre Lionel Jospin doivent se rendre à l'hôpital pour s'incliner devant le corps de la princesse de Galles.

Jean-Pierre Chevenement, le ministre de l'Intérieur, s'est rendu ici en pleine nuit pour se tenir informé minute par minute de l'évolution de l'état de santé de la princesse.

Il est ensuite au cours d'une brève conférence de presse présentée au nom de la France et condoléance à la famille royale puis aux peuples britanniques.

Dans les rues de Paris, les témoignages vont tous dans le même sens.

Ils s'aimaient la princesse du peuple.

Je suis veuilleur de nuit dans un hôtel et j'ai l'appelé très tôt ce matin et je me suis dit que quand j'aurais terminé, je viendrais voir ce qui se passait.

Parce que moi, j'aurais toujours bien voulu la rencontrer pour rencontrer Diana et maintenant, c'est trop tard.

Pourquoi vous auriez toujours voulu la rencontrer? Qu'est-ce qu'elle représentait pour vous?

Je ne sais pas, j'ai toujours admiré ce qu'elle faisait, ce qu'elle représentait.

Même après qu'elle a été divorcée, elle a continué à aider les gens, à s'occuper des enfants et à aller partout, un peu partout dans le monde, je trouvais ça très bien.

Au fil de la matinée, devant l'hôpital, la foule se fait de plus en plus dense.

C'est une femme que j'aimais beaucoup.

Je l'amérais pour tout, pour ton allégeance, pour sa gentillesse, pour sa beauté.

Elle était discrète et tout.

Pour moi, c'est scandaleux.

Si elle n'avait pas été persécutée cette femme cette nuit, elle serait encore avec nous aujourd'hui et nous, on serait pas là.

Et elle, elle serait là encore.

Cette pauvre femme et son amie et le garde du corps et le chauffeur et tout le monde.

Tout ça, c'est des morts inutiles.

Immédiatement, les paparazzi sont montrés du doigt, car ils poursuivaient la voiture dont laquelle se trouvait Diana et son fiancé Dodie Elfaïlet.

Mais les photographes se défendent.

Qu'est-ce qu'elle fait d'Horitz avec lui?

Alors qu'ils avaient des appartements dans Paris, il pouvait être tranquille,

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

avec entrée directe par le parking, ascenseur.

Qu'est-ce qu'il fait d'Horitz? Je comprends pas.

On est les premiers voyeurs, mais derrière nous, il y a des lecteurs.

On est au début de la chaîne, mais le maillon final, c'est l'acteur qui achète la magazine, la sensation, la magazine pour savoir que deviens ta valette préférée, que deviens telle ou telle personnalité.

Ça secoue tout le monde.

Là, on va peut-être pas se remettre en question, mais bon, on va réfléchir pour l'avenir.

Ce qui est certes, c'est que la voiture dans laquelle se trouvait la brasse et son fiancé, filet à vie value.

Les photographes qui espèrent être un cliché du couple peuvent t'en témoigner.

Ils ont vu que la voiture était...

Il a rentré dans la tunnel de Alma avec grand vitesse.

Après moi, là, il a frappé sur la mure.

Directement sur la mure?

Oui.

Et après, la voiture a touché d'autres voitures?

Non, non, non.

Mais après moi, la voiture était très touchée.

C'est-à-dire qu'on fonçait dedans.

Ça veut dire qu'il allait très vite?

Oui, après moi, il allait très vite.

Est-ce que les photographes ont mesuré la vitesse à laquelle ils étaient?

Oui, parce qu'il y a plus de questions à l'heure.

Quand on chauffeur, on ripole également en charge de la sécurité du rythme.

Il n'était visiblement pas en état de conduire ce soir-là, comme la test l'ordre de ses collègues qui tient à rester anonné.

C'est quelqu'un qui a commencé trop à la base, en ne serait-ce qu'en roulant comme ça.

De lui, c'est l'un qui a été étés, c'est qu'il a été collé.

On serait qu'il n'ait peut-être pas non plus en position de dire qu'il n'ait pas l'état de conduire.

Il aurait dû s'arranger entre temps pour que quelqu'un d'autre prenne le volant.

Parce qu'il savait quand même ce qu'il avait pris.

De toute façon, ce qui est certain, c'est qu'il en a fait beaucoup trop.

Peu importe ce que c'était pour avoir un pourboire à la fin,

ce que c'était pour se faire valoir ou justifier de poste ce qu'il avait.

Peu importe, de toute façon, la personne qui a conduit le véhicule,

les gens du rythme n'auraient jamais nommé dedans, parce qu'il n'était pas obligé à conduire le véhicule.

Ce qui veut dire que les voitures endormies sont un permis spécifique pour le faire.

Quelques jours après le décès, la famille royale annonce qu'après les funérailles à Londres, Diana sera inhumée à Altorp, dans les Midlands, dans la propriété de la famille Spencer.

Une église du XIIe siècle, perchée sur une coline au milieu de la campagne anglaise, quelques dizaines de maisons en pierre, toits de chôme et jardin floride,

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

c'est là, dans ce décor de cartes postales, que se rendait la princesse Diana, à quelques centaines de mètres d'Altorp, le domaine familial où elle a grandi. Jusqu'à présent, les seuls visiteurs qui faisaient le déplacement à Altorp se rendaient sur la tombe de l'arrière-arrière-grand-père de George Washington, le premier président des États-Unis. Mais en quelques jours, les choses ont changé. Nous avons déjà des milliers de visiteurs au moins qui viennent chaque année du monde entier pour visiter l'église, très souvent à côté liens avec Washington. Mais tout cela est étalé sur les 365 jours de l'année. S'ils arrivent tous le même jour, ils risquent d'y avoir un problème. Le 6 septembre, dans l'abbaye de Westminster, à Londres, où se déroule la cérémonie funéraire, l'émotion est à son cours. C'est très émouvant. C'est une cérémonie qui a été très émouvante. L'émotion de Tony Blair, tout à l'heure le premier ministre disant la lettre de saint Paul au Corinthien, une lettre consacrée à l'amour de Dieu, mais aussi à l'amour tout court. Cet amour que Diana est arrivée à représenter, cette princesse belle, cette princesse qui était née dans une famille privilégiée, une famille d'aristocratie britannique, qui avait réussi, par miracle, à devenir, à parler aux gens, à parler aux exclus et qui, on l'a vu toute cette semaine, qui pourrait représenter en quelque sorte une rebelle au sein de l'establishment et qui les représentait. L'émotion aussi de son frère, de son frère qui l'a dit dès le départ, considère que l'intrusion de la presse est en partie responsable de sa mort et puis l'émotion digne et retenue des deux fils de William et Harry, suivant le cortège tout à l'heure, la tête baissée, suivant leur mère et sur le cercueil qui sort actuellement de l'abbaye ou de Westminster, on voit trois bouquets de fleurs blanches, il y a le bouquet de la Samise Spencer et devant, il y a un petit bouquet de roses blanches avec une carte sur laquelle il y a un mot, mami, maman. Hormis la famille et les proches, beaucoup de grandes personnes assistent à la cérémonie, à commencer par les têtes couronnées comme le roi de Grèce, le prince héritier du Japon ou le roi d'Espagne. Dans la foule, on aperçoit également Bernadette Chirac, Steven Spielberg, George Meike, Tom Cruise ou Luciano Pavarotti. Serelle Tonjohn, le grand ami de la princesse, est là également et il est me l'assistance avec cette chanson qui lui est dédiée, Candle in the Wind.

More than you'll ever know  
And it seems to me  
You've lived your life like a candle in the wind  
Never fading with the sunset  
When the rain set in  
And your footsteps will always forgive  
On England's greenest tears  
Your candles burned out long before

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

Your legend ever will hear

C'était Elton John avec Candle in the Wind écrit et composé.

En hommage à son ami L'indidi disparu brutalement le 31 août 1997.

On de l'être à compte, Christophe On de l'Âte.

En février 1997, au casino de Pornichet, en Loire-Atlantique, un couple remporte la coquette Somme de 2900 000 francs au Machinassou.

Après avoir joué la modique Somme de 3 francs, le responsable de l'établissement raconte.

Ils ont tout simplement introduit 3 pièces de 1 francs

et ont aligné les 4 symboles gagnants du jackpot.

C'est donc le monsieur qui jouait.

On était très très surpris, il n'a pas tout à fait réalisé sur le coup.

Sa femme par contre avait tout de suite compris

et puis elle a fondu donc en larmes.

Parce que toutes les pièces ne sont pas tombées à 1,9 million en pièces, c'est pas possible.

Non, parce que rendre compte à 1,1 million francs en pièces de 1 francs,

c'est en présent des tonnes.

Ils ont eu un chèque, donc le plus gros chèque de France

pour des Machinassous à 1 franc.

Alors suppose que vous aussi vous avez été très surpris.

Oui, nous aussi on a été très surpris

parce que la machine qui était jouée pourtant tous les jours

au rendement et le jackpot on l'attendait depuis 2 ans.

Est-ce qu'ils vont revenir jouer parce que ce sont des habitués?

C'est des gens que nous sommes très très bien

depuis qu'il y a des Machinassous au casino Parnichet.

Ils viennent depuis de longues années, très quotidiennement.

Pour l'instant, il reste un petit peu chez eux,

il préfère rester dans l'anonymat

mais ils reviendront en sorte de plus tard

quand l'affaire sera un peu plus tassée.

5 mois plus tard,

c'est Yvette qui décroche le jackpot au casino de Dauville cette fois.

Montendugin, 5 millions de francs pour 10 francs dépensés

et toujours aux Machinassous.

Mesdames, mesdemoiselles, messieurs,

le casino de Dauville a le plaisir de vous annoncer

que son super jackpot millionnaire vient d'être renforcé.

20h16, hier soir, au royaume des bandits Manchaud,

Yvette, 48 ans, jette comme de temps à autre au petit bonheur

3 pièces de 10 francs.

Seulement cette fois, la chance lui répond.

J'ai vu tous les fêtes qui s'aligner.

Je n'ai pas cru.

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

C'était plutôt les personnes qui étaient derrière moi  
qui voyaient que j'avais gagné le jackpot.  
J'ai cru que j'avais mis que deux pièces  
et que je n'avais pas gagné le jackpot.  
Un chèque de 5 millions et des miettes  
qui a comblé cette célibataire secrétaire à Elbeuf,  
près de Rouen, où elle vit avec sa mère.  
Une entrée au club des millionnaires  
dont pourront aussi profiter ces neveux,  
d'autant qu'en décochant les jackpots,  
il y a encore un corps explosé.  
C'est non seulement le plus gros gain  
jamais touché à Dauville,  
mais c'est également le plus gros gain  
gagné au machinasseau dans un jackpot en France.  
4 coups de canon et un feu d'artifice plus tard,  
déjà 11h du soir,  
Yvette n'a pas souhaité faire de vieux eaux,  
car lui restait à mettre son réveil à 6h15  
pour ne pas manquer son travail ce matin.  
En 1997, partout en France,  
les caginos font le plat.  
Et particulièrement, ceux qui ont investi dans les machinassesaux.  
Grâce à elles, ils attirent une clientèle  
plus modeste que celle des tables de jeux.  
Un casino, en particulier, tire son épingle du jeu.  
Le casino de Lyon, et ses 400 machinassesaux.  
Champagne pour le casino Lyon vert  
qui devient cette année le premier casino de France  
avec un produit brut des jeux de quelques 320 millions de francs.  
Ainsi, cet établissement a-t-il supplanté  
dans le cœur des joueurs le casino de Lyon, X n°1.  
Il est vrai que sous l'impulsion du groupe Partouch,  
qui reprenait en 1991 le somme-nolant casino de Charbonnière,  
il a connu une expansion étonnante,  
elle est encore cette année de 13%.  
En cette année 1997,  
on parle le même de véritables démocratisations du jeu.  
En 1988, l'arrivée des machinassesaux  
dans les casinos français  
réveillait un secteur d'activité un peu engourdi  
et dont les clients se renouvelaient difficilement.  
Un accès plus facile, des mises à la portée de tous

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

à partir de deux francs,  
le secteur connaît désormais une nouvelle jeunesse.  
À la fin de l'année 1997,  
les Français ont dépensé 50 millions de francs  
dans les casinos.  
Mais un concurrent pointe le bout de son nez, internet.  
Car désormais, on peut jouer en ligne.  
Avec un marché prodigieux, le monde entier.  
Malgré tout, ce n'est encore qu'un début  
et si l'on gagne quelque chose,  
ce sont surtout des voitures, des voyages  
ou d'autres cadeaux.  
Tous les jeux sont possibles sur internet,  
roulettes, des ou blackjack par exemple,  
avec bruit et applaudissement.  
Vous pouvez jouer pour de rire  
ou sérieusement avec votre carte bancaire.  
Les systèmes d'encodage et de cryptage  
se consolitent chaque jour  
et dans ce domaine,  
le joueur prend peu de risque.  
Les casinos ne sont pas seuls sur internet  
et de nombreuses voteries nationales  
ou privées s'y installent.  
Un seul problème est de taille  
qui fera la loi dans ce casino du monde  
où l'argent des joueurs risque de flamber  
sans contrôle.  
Elle ressemble à un portrait  
de Normand Recoeur.  
Derrière les traits usés  
on devine qu'elle était belle.  
Il y a encore dans ses yeux  
comme une petite étincelle  
signe de vie et d'amour  
un don tombé du ciel  
juste là pour elle.  
C'est une vieille dame toute seule  
qui sert son sac tout contre elle.  
Elle contient toute sa vie  
le voyage qu'avec elle.  
Elle renferme des trésors  
qui font figure des cibles

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

des astants sublimés  
qui l'aident encore à vivre.  
Elle danse et sourire.  
Elle regarde le monde actuel  
avec sa vie jamais cruelle  
comme dans un portrait  
Normand Recoeur.  
Elle n'attend rien de la vie  
elle lui atte tout de mes prix au prix.  
Elle presse un l'univers  
Normand Recoeur, Normand Recoeur.  
Edé Mitchell avec un portrait  
de Normand Recoeur  
en 1997  
peintre que le chanteur  
particulièrement.  
En février 1997  
le français Luc Alphan  
est à la lutte pour remporter  
la Coupe du monde de ski Alpine.  
A Garmisch-Partenkirchen  
le skieur de 31 ans  
remporte le premier superge  
et la descend.  
Mais il calme dans le 2e superge.  
Les sports, petite déception ce matin  
à Garmisch-Partenkirchen en Allemagne  
Luc Alphan n'a pas réalisé  
la Passe de Troyes.  
Il s'est incliné tout à l'heure  
dans le 2e superge,  
6e seulement Christian Prudhomme.  
Oui, d'un superge dominé  
par l'autrichien Hermann Mayer  
étonnant d'au fin  
déjà d'Alphan Vendredi  
dans le 1er superge de Garmisch.  
Alors qu'il était parti  
avec un dos à relever  
qui a donc frappé  
encore plus fort.  
Ce matin, Mayer  
devance de 52 centimes

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

l'italien Guedina  
qui a longtemps fait figure de vainqueur.  
Le skieur de Cerche-Valier  
était sans aucun doute  
émoussé physiquement  
et nerveusement  
après ses succès  
de 2 derniers jours, on espérait mieux,  
mais sa performance  
est tout de même satisfaisante.  
Elle lui permet, en tout cas,  
d'accentuer encore son avance  
sur qui est-il Andréo Mott  
en tête du classement général  
de la Coupe du Monde.  
Le Français a désormais  
plus de 170 points d'avance.  
Alphan dispose d'une belle avance  
sur le Nord Vechien.  
Mais celui-ci n'a pas renoncé.  
Depuis le début de saison,  
le skieur de Cerche-Valier  
a remporté 4 descents  
et 2 supergers  
qui n'étant pas  
de terminer  
1er au classement général  
de la Coupe du Monde.  
Aucun Français  
n'a réussi une telle performance  
depuis Jean-Claude Culli  
en 1968.  
Spécialiste des épreuves de vitesse,  
Luc doit aujourd'hui et demain  
engranger le maximum de points  
pour maintenir à distance  
qui est-il Andréo Mott,  
le Nord Vechien,  
skieur très polyvalent,  
qui jouera son va-tout  
dans les disciplines techniques,  
le géant et le salom,  
samedi et dimanche.

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

Spécialiste des épreuves de vitesse,  
Alphan ne dispute pas  
le slalom de veille  
dans le Colorado.  
Mais à Mott, si,  
or si le Nord Vechien  
termine 1er ou 2e de cette épreuve,  
c'est lui qui s'adjugera  
le gros globe.  
Dès lors, le Français  
est un peu nerveux.  
En plein soleil,  
l'air d'arriver du salom  
de la Coupe du Monde  
a brutalement la lourde  
de ses arènes chaudes  
où l'on guette la mise à mort  
du taureau,  
son dernier coudrin.  
Tout au bout de son effort,  
le Nord Vechien,  
à Mott,  
boxe ses derniers piquets,  
en vain, il est battu,  
septième seulement.  
Luc Alphan,  
lunette noire,  
barbe taillée,  
le regard un peu perdu,  
ne réalise pas immédiatement  
qu'il vient de remporter  
la Coupe du Monde au général  
30 ans après qu'il y est.  
Et c'est fait.  
Amand est seulement septième  
du Salom  
et Alphan  
remporte la Coupe du Monde.  
Malgré les blessures,  
malgré les opérations,  
les efforts du Français  
n'ont pas été vain.  
J'ai du mal à réaliser

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

tout de suite ce qu'il se passe.  
Je réalise pas vraiment.  
Donc je prendrai le temps  
de savourer ça tout seul.  
Quel bonheur, Luc,  
après tant d'années de travail  
et de...  
et vraiment de doute,  
parfois, mais au bout du compte,  
le bout presque.  
Non, mais les années,  
les années de galère,  
c'est sûr, mais là,  
on oublie tout.  
Ça fait trois ans  
que ce qu'il se passe,  
c'est vraiment fantastique.  
Et voilà,  
je n'ai rien de plus à dire.  
C'est tout simple,  
c'est tout bête,  
mais je suis vraiment heureux  
aujourd'hui.  
Pour le patron  
du magazine Skye Français,  
Gilles Chapaz,  
Luc Alphan  
est arrivé  
au bout du chemin.  
Lui, il avait toujours dit  
qu'il voulait laisser  
une trace dans le ski,  
donc une victoire  
se suffirait de victoire.  
C'était déjà de la frise  
sur le gâteau  
et maintenant,  
il a gagné 3 Coupes du Monde,  
de Dessence,  
une Coupe du Monde,  
sportivement,  
il ne peut pas faire mieux,  
même un titre olympique,

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

ça serait plus intéressant  
sur le plan métatique,  
sur le plan notoriété,  
mais sur le plan sportif,  
il est au sommet,  
c'est son Everest.  
On ne va pas revenir  
sur des comparaisons  
et sur les anciens.  
Parlez-nous de Luc Alphan,  
qu'est-ce qui fait son charme,  
sa forme  
et ce qu'il restera.  
Il a une qualité  
très rare,  
je crois,  
pour un champion,  
c'est sa générosité.  
C'est-à-dire que c'est  
un garçon qui donne,  
il donne autour de lui,  
il donne,  
ça peut être des conseils,  
mais ça peut être aussi  
la bonhomie,  
ça peut être de la gentillesse,  
ça peut être  
de la colère aussi  
et c'est un type  
qui est nature.  
Dans le genre type nature,  
j'en connais un autre,  
l'Américain,  
Mike Tyson.  
Le 22 7 juin,  
à Las Vegas,  
le boxer combat  
pour le titre  
de champion du Monde,  
des lourds,  
WPA,  
face à Evander Olyfield.  
Et voilà qu'en plein combat,

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

il m'aura pleine dans l'oreille  
de son adversaire  
et il lui a râché un bout de chair.  
Selon le spécialiste  
de la boxe Jean-Philippe Lustig,  
Tyson aurait agi  
par frustration.  
Et ce Mike Tyson est maintenant  
plus que l'ombre  
du champion  
qu'il était avant son incarcération.  
Il n'a jamais trouvé la solution  
et dans la troisième reprise,  
il est dominé,  
il est dominé au point  
par un Olyfield donc impérial  
et il devient fou,  
il se met à mordre  
l'oreille droite,  
excessivement violemment.  
Il arrache un morceau  
de l'oreille droite  
de l'Olyfield  
qui hurle sa douleur,  
qui fait des bons,  
qui fait des bons de rages,  
ça dure quelques instants,  
l'arbitre avertit Mike Tyson,  
match interrompu,  
ça dure 30, 40 secondes,  
le match reprend Tyson  
pour pouvoir faire aussi mal  
et arracher un bout  
comme ça de l'oreille,  
a été obligé de cracher  
son protégé dans,  
parce qu'il ne pouvait pas  
avec le protégé dans bien sûr.  
Et là il recrache son protégé  
dans et remord dans les secondes  
qui suivent l'autre oreille.  
Même conséquence,  
le match s'arrête,

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

l'arbitre va prendre  
tranquillement sa décision,  
il va attendre quelques instants  
et Tyson est disqualifié  
donc à l'appel du quatrième.  
Sa disqualification le met en rôle.  
Tyson devient incontrôlable  
et il se met à frapper  
tous ceux qui tentent  
de le faire sortir de ring.  
Ça va durer pendant 10 minutes,  
12 minutes,  
finalement au bout de 20 minutes,  
Tyson va quitter sous les huées,  
sous les jets de verre,  
sous les jets de différents projectiles.  
Ça a été incroyable  
et Tyson va continuer  
à se battre avec  
le service d'or dans les vestiaires.  
Tyson va même frapper un policier.  
C'est incroyable,  
on n'a jamais vu un Tyson  
qui est devenu fou,  
complètement fou,  
comme s'il n'avait plus rien à perdre,  
comme si Tyson,  
finalement avec tout ce passé  
lourd qu'il a aujourd'hui,  
n'est plus le même.  
Il se dit maintenant,  
ce match-là,  
c'était plus important,  
je ne pouvais pas le gagner,  
il fallait que je trouve une solution,  
il fallait que je le triche.  
L'ex-boxeur français  
à Carriès est horrifié.  
Pour lui,  
Tyson a bafoué  
les veneurs du sport.  
Et là il a sauté des plans carrément.  
Il a sauté les plans

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

et il a utilisé  
ce stratagème  
affreux  
de lui voir  
les oreilles à Holyfield.  
Et ça,  
ça mérite la disqualification  
et il n'y a pas d'autre nom.  
Et je ne sais pas  
si ça va s'arrêter là,  
parce qu'en plus de ça,  
je me demande  
qu'est-ce qu'il faut sur un rig,  
en faisant des trucs comme ça.  
C'est pas digne d'un grand champion,  
demande l'oreille de son adversaire.  
D'un grand champion  
et même d'un petit champion,  
si ça existe,  
de n'importe quel sportif,  
on ne doit pas user  
de ces choses-là  
pour gagner quelque chose,  
ou une course,  
ou un combat,  
ou n'importe quoi.  
C'est  
l'antithèse du sport.  
Donc à partir de là,  
on devrait même plus le voir  
sur un rig.  
Mike Tyson  
sera sanctionné  
et il devra verser à Holyfield  
3 millions de dollars.  
Et il se verra également  
en retirer sa licence pendant un an.  
Des années plus tard,  
Tyson et Holyfield  
apparaîtront dans une pub  
dans laquelle ils reviendront non sans humour  
sur cet épisode de l'oreille.  
Et le spot se terminera

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

par une étrange.

Tu dis l'amour sans langage  
et moi les mots ne servent de rien  
si tu te fous des phrases en otage  
comme un saut sur un parchemin  
comme un saut sur un parchemin.

...

Jean-Jacques Goldman,  
bien sûr,  
avec sa très belle chanson d'amour,  
sache que je...

...

En mai 1997,  
Michael Jackson présente son court-métrage  
Coste au Festival de Cannes.  
Un film de 35 minutes  
où écrit Rick Stephen King  
et dans lequel la star de la pop  
dévoile deux titres inédits  
dont celui-là,  
tout bataque.

...

...

Malgré des similitudes évidentes  
avec son plus célèbre clips thriller,  
les fans sont en épulition  
et sur la croisette,  
la rumeur court,  
Michael Jackson vient afficher.  
Où est-il?  
Que fait-il?  
Il est dedans,  
il est dehors, c'est lui,  
c'est pas lui,  
c'était bien là  
les seules préoccupations  
de centaines de fans  
massées toute la journée  
devant le Carlton.  
En réalité,  
Michael Jackson est bien sorti  
sur la croisette  
utilisant toujours les mêmes ruses,

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

le directeur de l'hôtel le confirme.  
D'après ce que j'ai pu savoir,  
il a acheté des livres  
et puis il est rentré calmement  
dans l'hôtel  
en rubanais de rouge  
avec juste les lunettes  
qui sortaient de son turban  
et tout le monde pensait  
que c'était un sosie.  
C'était le plus drôle  
parce qu'en fait,  
moi j'ai reconnu  
si il voulait les gardes du corps  
ce qui m'a permis de savoir  
que c'était vraiment lui  
qui rentrait dans l'hôtel  
mais sinon on a eu une éneval  
toute la journée de sosie  
de Michael Jackson  
qui essayait de rentrer,  
qui essayait de se faire passer  
pour le vrai  
et plus personne n'y croyait.  
Et lorsque le vrai est rentré,  
personne n'a la suivi  
et donc il est remonté  
dans sa chambre.  
Il a passé le reste de l'après-midi  
cette nuit parce qu'il avait  
le décalage heureux  
et qu'il a beaucoup travaillé  
cette nuit  
et voilà, il a mangé,  
maquillage, tenu, etc.  
Il va sortir  
dans très peu de temps maintenant.  
Le 7 mai, soir de la projection,  
Michael Jackson monte  
les marches du palais  
des festivals  
et sur les trottoirs,  
les badeaux hurlent.

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

Idem pour le public  
à l'intérieur  
du Grand Auté Tokyo.  
A la descente des marques,  
c'est carrément une foule  
en délire  
qui est une foule  
qui est une foule  
qui est une foule  
qui est une foule  
qui est une foule en délire  
qui accueille la star.  
Certains ont même du mal  
à réaliser.  
Oui, j'aurais jamais  
pensé que j'aurais pu  
l'approcher de Cyprien,  
quoi.  
Ah oui, il y a un moment  
de foule,  
on l'avait tout près de nous.  
Il y avait Jackson,  
d'équipage,  
il y a tout le monde  
qui devient fou.  
Même des photos  
que des gens lui avaient  
données.  
Vous avez rêvé, là?  
Ah oui, totalement.  
Sur deux, j'adore.  
Maintenant, j'ai envie  
d'aller danser.  
C'est vraiment Michael  
tout-puissance.  
C'est vraiment génial, quoi.  
Les musiques sont  
extraordinaires.  
Magnifique.  
Je pense que même ceux  
qui n'aiment pas Michael  
Jackson ont découvert  
la bonne facette

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

de Michael Jackson.  
C'est-à-dire pas la facette  
des faux scandales,  
des tableaux-hydes.  
Vraiment, la facette positive.  
Vraiment génial.  
Excellent.  
Sautillant et posant  
sur les marches,  
Jean-Paul Gaultier,  
le dernier, quasiment,  
a quitté la salle.  
J'ai trouvé ça extraordinaire,  
très étonnant,  
très déroutant,  
très, très, très intéressant  
et très gratif.  
C'est comme une introspection.  
Voilà.  
Après Cannes,  
c'est à Paris  
que le spectacle se poursuit,  
car Michael Jackson  
est programmé  
pour deux dates  
au Parc des Princes  
avec son spectacle  
History World 2.  
Michael Jackson  
débarque sur scène  
comme le Messie  
attendu et vénéré.  
Un Messie de science-fiction  
déguisé en robot  
et caché  
dans une fusée  
qui sort de scène.  
Tout le spectacle  
est à l'avenant,  
mise en scène grandiose,  
décor monstrueux,  
écran immense sur les côtés de la scène.  
Pour ces trois heures de spectacle,

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

la tournée History  
transporte 240 tonnes d'équipement.  
Sur scène,  
le chanteur se répète un peu  
et reprend beaucoup  
de ses vieux titres,  
mais le danseur  
est toujours aussi fabuleux.  
Michael Jackson  
star planétaire,  
joue son rôle jusqu'au bout,  
il pleure,  
il sourit,  
il danse avec une fan  
qui parvient à monter  
sur scène  
et il fait se pâmer  
toutes les autres.  
Effectivement,  
dans le show,  
l'artiste  
est blouillé  
Gene ou Srealer.  
Srealer,  
pour les fans  
de la première heure,  
disons que ça manque  
un peu de surprise.  
Moi, j'ai vu le précédent,  
un 92,  
c'est un peu près similaire,  
le même enchaînement,  
un peu de  
chose à la mode.  
Après,  
ils reviennent en arrière  
sur des hits anciens  
et puis,  
ils reviennent  
sur les derniers clips,  
c'est le même genre.  
Pas surprise,  
sauf au début,

la navette  
qui arrive,  
la navette spatiale  
qui arrive au début,  
ça c'est pas mal,  
parce qu'il y a toujours  
une surprise au début.  
Dans la mise en scène,  
il y a toujours des choses.  
Dans la mise en scène,  
oui.  
Et niveau mise en scène,  
la star américaine  
n'est pas du tout du genre,  
à l'essiner sur les moyens  
qui t'a allé  
fait loin  
dans le délire.  
Dans son dîtes,  
Hearthstone,  
qui est de Nîmes-Nalapé,  
il amaisait  
sur un décor de ruines  
en carton pâtes.  
Les danseurs  
sont grimés  
en civils errants.  
Et sur l'écran géant,  
on projette  
des images  
de la guerre  
en Bosnie  
ou dans le Gaulle.  
Ceurise sur le gâteau,  
en fin de chanson,  
un char  
débarque sur scène.  
Mais heureusement,  
le chanteur  
envint le militaire  
à son bord  
de baisser son arbre.  
Il est sûrement

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

mégaloman,  
il faut l'être  
pour faire des chuteurs  
extraordinaires.  
C'est des couleurs,  
c'est des images,  
c'est des séquences,  
c'est des mouvements.  
Et c'est surtout  
la façon de danser  
et de faire des spectacles  
de Michael Jackson.  
C'est vraiment exceptionnel.  
Le concert à Saint-Gloire,  
c'est un concert  
qui est de l'apologie  
de tout ce qu'il a fait  
parce que c'est en fait  
un résumé  
de toute sa carrière.  
Mais c'est quelque chose  
d'assez extraordinaire.  
Ce qui est sûr,  
c'est que le public  
en redemande.  
Super,  
formidable,  
c'est super.  
C'est moi,  
c'est de moi,  
j'ai été par côté de nous.  
J'aurais bien voulu  
le serif.  
Mais bon,  
ce sera pour la prochaine fois.  
Il est beau,  
il danse bien,  
la vidéo,  
les vidéos qu'il a passées  
est trop bien.  
Tout,  
il n'y a rien à dire,  
tout.

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

Un mille pour mille,  
même plus,  
c'est génial.  
Je viens de le voir,  
impeccable.  
En plus,  
tout le public a suivi  
et tout,  
c'est une bonne ambiance  
du début jusqu'à la fin.  
À part moi,  
il y a des gens  
qui veulent plus partir,  
ils restent,  
ils appellent.  
Mais bon,  
il y a trop en haut.

...  
...  
...  
...  
...  
...

C'était Michael Jackson  
avec  
They Don't Care About Us.  
1997,  
on de la traconte  
sur Europe 1.

...

Le 15 juillet 1997,  
le couturier italien  
Gianni Versace  
est tué du debat  
dans la tête  
devant sa maison  
de Miami.  
Comme chaque matin  
vers 7h,  
Gianni Versace  
s'était rendu au news café  
pour y lire son journal  
devant un petit déjeuner.

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

C'est en rentrant  
de son escapade matinale  
qu'il a été tué  
de debat dans la tête.  
Le couturier italien  
aurait été pris possible  
par un jeune homme blanc  
d'une vingtaine d'années  
alors qu'il ouvrait  
la porte  
de sa superbe villa  
située à South Beach  
dans le quartier  
le plus huppé  
de Miami.  
Un témoin interrogé  
sur les lieux  
d'avoir vu l'homme  
de 50 ans  
tomber après un premier coup  
de feu  
et son agresseur  
se rapprocher  
pour tirer  
une seconde fois.  
En croire ce promeneur  
Gianni Versace  
était encore en vie  
quand l'ambulance  
est arrivée sur les lieux.  
C'est un homme  
baignant  
dans son sang  
que les médecins  
ont récupéré.  
Le couturier est mort  
à son arrivée  
à l'hôpital.  
C'est une véritable  
tragédie  
on estimé les habituées  
du quartier  
réunis par dizaines

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

devant la célèbre  
ville la Blanche.  
A peine la nouvelle  
on va sortir  
leur appareil photo  
pour garder  
à jamais en mémoire  
ces traces de sang  
sur l'escalier principal  
de la demeure  
de Versace.  
Jointes par téléphone  
quelques heures  
après l'annonce  
de la mort  
de Versace.  
La Française  
Sonia Riciel  
est anéantie.  
Ma réaction  
est terrible.  
En plus  
je le connaissais  
bien.  
Je connaissais  
bien sa villa  
Miami  
qui était une villa  
pas du tout isolée  
de la ville  
avec des maisons  
des deux côtés  
c'est absolument étrange  
et fou  
ce qui s'est passé  
c'est dramatique  
c'est évident.  
Cette assassinat  
vous a surpris  
est-ce que vous lui  
connaissiez des ennemis?  
Ecoutez vous savez  
non

naturellement je lui  
connaissais pas  
des ennemis  
c'était quelqu'un  
de très doux  
de très tendre  
de charmant.  
Deux hypothèses  
commencent alors  
à circuler  
ses fréquentations  
dans le milieu  
homosexuel  
et aussi la mafia  
car Versace  
est originaire de  
calabres  
en Italie  
le correspondant  
d'European à Rome  
ne croit pourtant  
à aucune des deux pistes.  
Jean-Yves Versace  
était homosexuel  
il n'en faisait pas mystère  
mais  
d'après ce que l'on sait  
il ne menait pas  
la vie que pouvait mener  
Pasolini  
il y a une vingtaine d'années  
donc pour l'instant  
rien ne peut  
permettre de penser  
que ce qui est arrivé  
cet après-midi  
soit lié à son mode  
de vie  
et à ses choix  
sexuels  
alors effectivement  
un journal américain  
un jour

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

a dans un article  
laissé entendre  
que la réussite  
de Versace  
pouvait  
être liée  
à l'apport  
de l'argent  
de l'Andrangheta  
qui est la mafia calabresse  
mais Versace  
qui était plutôt  
un homme facile  
gentil  
assez doux  
d'abord  
a tout de suite fait  
un procès  
qu'il a gagné  
et il était  
très vigilant  
on ne l'associe pas ça  
Peu à porte  
finalement  
puisque les journaux italiens  
sont déjà sur une piste  
celle du serial killer  
homosexuel  
Du son sur la haute couture  
Versace assassinée  
titre la stamp  
alors que le messagero  
affirme à la une  
Versace assassinée  
par un serial killer  
La piste du serial killer  
est la plus accrédité  
ce matin par les journaux italiens  
Le Corriere et de la Serre  
a publié même  
une photo  
du suspect numéro 1  
Andrew Cananam

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

un homosexuel  
qui se prostituait  
et qui est aujourd'hui  
un des hommes  
les plus recherchés d'Amérique  
Cananam  
à 27 ans  
il est déjà recherché  
pour 4 meurtres  
dans 3 états  
dès mois  
que le FBI est sur ces traces  
mais ce fumeur de crack  
manipulateur et mitoman  
est incésissable  
on l'appelle d'ailleurs  
l'homme  
au mille visages  
son visage figure  
à la une des journaux  
et sa photo  
a été placardée  
sur toutes les vitrines  
de Miami  
on devrait dire  
l'un de ces visages  
l'une de ces photos  
car même sur le plan  
de l'apparence physique  
il est incésissable  
cet homme est un caméléon  
reconnait ce policier  
c'est un as du déguisement  
un maître 75, 75 kilos  
cheveux bruns  
un visage passe partout  
on lui connaît au moins  
6 apparences différentes  
le FBI n'exclut pas  
qu'il se soit déguisé en femme  
après plusieurs jours de track  
la police localise Cananam  
à Indian Creek

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

au nord de Miami Beach  
mais avant qu'elle ne l'interpelle  
Cananam se suicide  
d'une balle dans la tête  
le soulagement des policiers américains  
est à la mesure des angoisses  
qu'ils ont éprouvés ces dernières heures  
et le chef de la police de Miami Beach  
avait un ton quasiment théâtral  
pour annoncer la nouvelle  
la nuit dernière  
ce soir à travers tout le pays  
l'alerte est terminée  
et nos concitoyens peuvent pousser  
un soupir de soulagement  
le règne de terreur qu'a voulu nous imposer  
Andrew Kunanan est terminé  
notre enquête préliminaire  
a révélé que les empreintes digitales  
correspondaient à celles de Philippe Andrew Kunanan  
la police avait toujours pensé  
qu'il était encore dans le secteur  
je ne suis pas surpris  
il n'a parcouru que quelques centaines de mètres  
à cause de la pression sans précédent  
qu'on fait peser sur lui la police  
les médias et tous les gens qui le recherchaient  
je pense qu'il était désespéré  
et que pour lui le moindre mouvement  
était très très difficile  
l'arme correspond assez l'utilisé  
pour le meurtre du couturier  
en revanche le lien entre Versace et Kunanan  
n'est pas clairement établi  
et le motif du meurtre  
reste assez flou  
Andrew Kunanan, 27 ans, était un personnage complexe  
homosexuel flamboyant  
attiré par la gloire et l'argent  
charmeur intelligent  
sa vie a soudain basculé en avril  
pour qu'il a quitté San Diego  
que s'est-il passé? comment a-t-il choisi ses victimes?

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

on sait par exemple peu de choses  
sur ses relations avec Gianni Versace  
les deux hommes auraient ces connaissances  
de façon un peu cocasse  
en 1990  
c'est du moins ce que raconte aujourd'hui Eric Grunwald  
un ami de Kunanan  
il m'a dit que la première fois qu'il avait rencontré Versace  
il n'a pas cru que c'était Versace  
Kunanan lui a dit  
ah bon vous êtes Gianni Versace  
et moi c'est Coco Chanel  
on se demande toujours si Kunanan  
n'a pas découvert sa séropositivité  
peut-être a-t-il voulu se venger  
ce n'est qu'une hypothèse  
et selon Sanford Ungar  
expert du FBI à l'American University de Washington  
on ne connaîtra peut-être jamais la vérité  
finalement leur rapport d'autopsie  
révélera la séronegativité  
dans nos Kunanan  
quand au mobile du meurtre  
il ne sera jamais vraiment établi  
durant l'été 1997  
la station spatiale ruse  
mire a des soucis  
alors en septembre  
il est décidé d'envoyer une équipe sur place  
pour la réparer  
une opération pilotée par la NASA américaine  
qui embarque sept réparateurs  
à bord de la navette Atlantis  
cinq américains  
un russe  
et un français  
Jean-Luc chrétien  
59 ans  
c'est son troisième vol dans l'espace  
il sera chargé du transfert du matériel  
entre la navette et la station  
l'équipage d'Atlantis  
apporte trois tonnes de pièces détachées

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

à la station mire  
la priorité c'est le module Spectre  
il a été endommagé par une collision  
avec le vaisseau Progresse en février dernier  
et il n'alimente plus la station en oxygène  
arrive aussi un ordinateur de secours  
pour remplacer celui qui est tombé  
trois fois en panne depuis un mois  
car mire est une station en fin de course  
il y pousse des champignons  
à cause de l'humidité  
les risques d'incendies  
et de nouvelles pannes sont connus  
la mission est ardu  
mais le français est confiant  
sur une station qui a doublé son temps de vie  
on peut pas s'attendre à retrouver du matériel 9  
et donc c'est comme un vieux cargo  
sur l'océan  
et qu'on aborde pour aller l'explorer  
il n'y a pas plus de danger  
sur la station mire  
sachant que si ce passait  
quoi que ce soit, l'équipage a parfaitement  
le temps de se rendre dans son véhicule  
pour revenir à terre  
donc  
nous ne sommes pas inquiets  
ni moi ni le reste  
de l'équipage  
le départ et le retour sont des phases  
qui ont présent de beaucoup plus de risques  
que la rimage avec une station comme mire  
le commandant de l'opération  
l'américaine James Wetherby  
est du même avis  
et d'ailleurs il fait une déclaration  
à ce sujet  
tous les 10, nous avons parlé des risques  
et nous pensons que les bénéfices  
de cette mission sont beaucoup plus importants  
que les risques, c'est pour cela que nous sommes ici  
telle est la réponse des astronautes

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

aux politiciens américains qui trouvaient  
cette mission trop dangereuse  
à cause de la vétusté de la station mire  
car cette station vieillissante  
est une formidable opportunité  
pour tous  
aussi bien pour les russes que pour les américains  
et les européens  
les informations collectées  
vont permettre de préparer la suite  
ce que l'on apprend sur mire  
et en particulier sur un mire vieillissant  
ayant de plus en plus de problèmes  
est extrêmement précieux  
pour la mise en place  
du programme de la station internationale  
donc on apprend tous les jours plus  
et on découvre ici à Houston  
que tous ces événements  
sont extrêmement riches d'enseignement  
pour tous les groupes de spécialistes  
qui préparent la grande station internationale  
donc on est ravis d'exploiter  
jusqu'à son dernier souffle  
une station qui nous apprend  
à manœuvrer dans des eaux difficiles  
pour l'astronaute français Michel Tonini  
la peur existe  
à bord  
mais elle disparaît vite  
c'est un petit peu comme si vous étiez pilote  
vous connaissez votre avion par cœur  
vous connaissez votre matériel  
vous faites confiance aux techniciens  
vous travaillez main dans la main avec les techniciens  
pendant des mois et des mois  
et vous arrivez à comprendre la technique parfaitement  
et à y croire  
si vous arrivez dans un décollage  
de navettes sans ne connaître rien  
c'est absolument rien dans la veste  
là il est tout à fait normal d'avoir de la peur  
et quand vous connaissez bien matériel

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

cette peur est beaucoup moins importante  
ça fait maintenant quatre jours que là-haut  
l'équipe a les mains dans le Cambuay  
et Amy  
l'épouse de Jean-Luc Chrétien  
n'a pas l'air inquiète du tout  
si c'était dangereux il n'irait pas  
nous dit Amy, l'épouse américaine de Jean-Luc Chrétien  
en fait les passionnates français  
présents ici aux Etats-Unis  
ne semblent avoir peur que d'une chose  
que leur belle aventure touche à sa fin  
tous évoquent avec inquiétude  
les récentes déclarations de Claude Alegate  
le ministre de l'Education nationale  
et de la Recherche qui est hostile  
à la participation française  
à des vols spatiaux habités  
pour le petit monde des passionnates gaulois  
ce serait le ciel qui leur tombe sur la tête  
et finalement  
le 5 octobre 1997  
après dix jours à bord  
et 7 millions de kilomètres  
parcourus dans l'espace  
les 7 mécanos  
sont de retour sur terre  
et Jean-Luc Chrétien raconte  
on est devant un vieux véhicule  
mais qui marche bien  
comme comparer des voitures  
on peut le comprendre un vieux train, un vieux bateau  
un vieil avion  
mais qui est bien entretenu  
grâce aux efforts faits par les uns et les autres  
la station survie et survit bien  
l'américain Michael Foll  
était présent en juin  
lorsqu'un incendie s'est déclaré  
dans la station Mère  
et Jean-Luc Chrétien a échangé avec lui  
avant de partir  
il a été impressionné et chaque fois qu'il y a eu

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

ces événements et on en a longuement parlé avec lui  
mais il n'a pas du tout été affecté  
il a fait face donc à ces événements avec ses camarades  
et moi j'ai surpris parce qu'il s'attendait  
quand même pas que ce genre de choses lui arrive  
mais en fait  
c'était en pleine forme rayonnant  
et il est prêt à repartir sur la station  
et prêt à repartir sur Mère  
et vous Jean-Luc Chrétien vous êtes prêts à repartir?  
Tout à fait, tout à fait  
ce sont des missions fantastiques  
qui ont un énorme avantage  
c'est qu'elles peuvent être répétées assez rapidement  
les missions courtes et  
bon s'il n'y avait pas  
le problème de la distribution des places  
pour le nombre de gens qui attendent  
et qui s'entraînent  
on peut remettre un équipage là-haut très vite  
Si je comprends bien vous êtes candidat pour repartir rapidement  
tout à fait  
c'est aussi enjeu mais moi  
perdus dans le désert  
tu es perdus dans le désert  
montre-moi ma place  
sur ces pierres flas  
pour que j'oublierai  
je t'avance  
pour que je  
protège ton corps  
et ton âme  
pour que je  
m'amuse  
des mirages que tu attends  
pour que je  
m'amuse  
pour que je  
m'amuse  
si la poussière

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

me portait l'air  
de lumière  
je serais ta lune  
ton repère  
oh oh  
c'est le soleil nous burges  
j'appréviens qui tu voudras  
pour que tu me l'attends  
pour que tu me l'attends  
oh oh  
c'est le désert  
mon soleil  
nous m'appréviens  
pour que tu m'appréviens  
si la poussière  
me l'attends  
je serais ta lune  
ton repère  
je t'avance  
pour que tu me l'attends  
pour que tu me l'attends  
je t'avance  
pour que tu me l'attends  
pour que tu me l'attends  
je t'avance  
pour que tu m'attends  
pour que je t'avance  
cette ORO  
doré par une fois  
aussi  
nouspois

Dès le 1er jour, 500 000 pèlerins envahissent la pelouse du Champ de Mars.

Sur les pelouses du Champ de Mars, des groupes de pèlerins chantent et dansent sur des aires africains, asiatiques ou sud-américains.

C'était le début de la célébration, 120 choristes et musiciens chauffaient la foule avant que le pape n'arrive vers 16h.

Un tour en papa mobile autour du Champ de Mars pour saluer les fidèles, et à 17h, il monte sur le podium, salué par la voix de Diddy Bridgerater.

Ambiance de fête pour cette communion moderne sous forme de spectacle. Ce n'est pas une messe, mais une célébration.

Les jeunes y participent. Sur le podium, ils sont aussi nombreux que les archevêques, les évêques et les cardinaux.

Vêtus de t-shirts aux couleurs vives, ils rythment la cérémonie avec leurs champs et leurs dents.

## [Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale

Pour les participants, à ces JMJ françaises, il faut donner une image festive et moderne à ce rassemblement religieux.

C'est joyeux, une messe. Ce n'est pas un truc triste, alors c'est pour ça qu'on exprime notre joie. La jeunesse, c'est ça. On n'est pas enfermés dans des églises à être...

C'est la joie de vivre aussi.

Oui, c'est une joie de vivre. Il y a quelque chose qui nous ressemble à des centaines de millions ensemble. C'est unique, c'est vraiment trop fort.

Et le pape, non, tout ça?

On est venus ensemble rencontrer le Seigneur. On est en communion avec lui pour aller vers le Christ, tout simplement.

Ce n'est pas nous qui n'ont pour lui ou lui qui vient pour nous. On va ensemble.

Pour moi, le pape est très charismatique, mais le pape, ce n'est ni plein ni moins l'évêque de Rome, donc c'est un homme parmi nous autres.

Quant au croyant plus âgé, ma foi, ils ont l'air plutôt séduits par ce vent de fraîche-faire.

C'est tout à fait la fête parce que si ce n'était pas la fête, les jeunes, il n'y aurait plus de religion.

Alors c'est une façon de transmettre aux jeunes la religion. Ça nous donne envie de retourner à la messe quand on voit l'esprit qu'il y a chez les chrétiens.

Il y aurait que la messe, on s'en lasserait. Ça, ça nous donne la foi chrétienne.

Dans la foule, il y avait aussi des religieux en robes traditionnelles. L'un d'entre eux, un moine suisse, confessé.

C'est trop bruyant pour moi, mais cela c'est du légende et l'essentiel est là dans la communion qui nous rassemble ici.

En parlant de communion, il y a quand même un souci.

La date choisie pour la veiller à l'hypodrome de l'Enchant est déprévue le 24 août et côté protestants s'attiquent un peu.

À l'occasion de ces journées mondiales de la jeunesse, certains protestants avaient été choqués de la concordance des dates entre la commémoration de la Saint-Bartélémy,

le 25 août des protestants par les catholiques, le 24 août 1572 à Paris et les célébrations d'aujourd'hui.

Jean-Paul II, conscient de ce problème, n'a pas manqué hier soir différents illusions pour condamner cette page noire de l'histoire de l'Église catholique.

Le 24 août 1572, plus de 3000 protestants étaient massacrés en France sur ordre du roi Charles IX. Cette même date, du 24 août, choisie pour célébrer la messe quantificale avait fait grincer des dents, certains parlant d'une coïncidence douloureuse.

Hier soir, devant plus de 700 000 jeunes, le pape n'a pas élu de la question.

À la veille du 24 août, on n'ait pas oublié de douler ma chacre de la Saint-Bartélémy en motivation bien obscure dans l'histoire politique et religieuse de la France.

Quoi qu'il en soit, le soir du 24 août, les milliers de jeunes présents ont des préoccupations beaucoup plus triviales.

Le début était un peu laborieux parce que au niveau des sanitaires, c'était pas génial. On nous a fallu aller dans le bois de Boulogne, traverser tout le parc, revenir, réussir à marcher entre les duvets, entre les gens qui dormaient déjà, qui allaient dormir, qui chantaient, voilà.

Les organisateurs vous ont encore demandé de vous tasser ce matin pour faire de la place aux gens

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

qui arrivent pour la messe. Est-ce que vous pensez que vous n'allez pas être un peu serrés ce matin? Ben ça m'a obligé parce que là, on prenait chacun de la place pour dormir et paraît-il qu'il faut qu'on soit dix au Maître Carré cet après ce matin.

Donc, l'autre jour, on était cinq au Maître Carré, c'était déjà pas mal. C'était aujourd'hui dix.

On savait en venant ici qu'on allait pas avoir notre périmètre de survie normale, alors il nous faut assumer quand on vient là.

Le 24 août au matin, la France apprête à vivre la plus grande messe de son histoire.

Dans la nuit, les 700 000 fidèles sont passés à un million. Et ça y est, le pape arrive.

Il est 9h30 et la papa mobile pénètre sur l'hypodrome de Longchamps au son du cœur des esclaves du Nabouko de Verdi.

Un frisson traverse la foule, le pape est là, fatigué, très fatigué mais bien là.

Il salue, bénite une foule en lyes à perte de vue des centaines de milliers de bras se lèvent pour agiter un foulard, un chapeau, un drapeau, une croix.

Puis la messe commence, le cardinal Lustigé accueille Jean-Paul II sous un soleil écrasant.

En votre nom à tous, je dis au pape Jean-Paul II un immense merci.

Dès l'arrivée de Jean-Paul II, l'ambiance survoltée, c'est de la place au recrutement.

Ça nous rassure et ça nous renforce d'une autre fois, je pense.

Et ça nous permet de voir qu'il y a une attente des jeunes et de l'église de France entière de voir un renouveau dans son église.

Qu'est-ce que vous allez en faire de ces GMJ, justement?

J'espère que ça va être un tremplin dans ma foi et je pense que ça en est un.

Et aussi un tremplin dans ma vie de mission en tant que chrétien d'annoncer le Christ et de dire que vraiment c'est ma joie.

Pas même l'espoir d'être aimé, apprendre à rêver.

Arrivée pour de rien qu'enfermant les yeux et sa ordonnée.

Donnez sans rature ni demi-mesure, apprendre à rester.

Vouloir jusqu'au bout, rester malgré tout, apprendre à aimer.

Ça m'a dit. Ça m'a dit.

C'était Florent Pagny avec Savoir Aimer en 1997, titre qui marque un tournant dans la carrière du chanteur et qui a été composé par Pascal Obispo.

On de l'attracte, Christophe Ondlatt.

En 1997, les jeunes Français ont dans la poche un petit boîtier baptisé TAMTAM qui sonne quand quelqu'un cherche à les contacter.

Boîtier sur lequel on peut laisser des messages.

Si je suis en courge libre et si je suis autre part, je mets la sonnerie et il me sert aussi le matin pour me réveiller parce qu'il y a un réveil.

Les messages vont des amis et des parents, c'est tout.

C'est mon ordinateur.

Hé, c'est quoi?

C'est quoi?

Ça me sert.

Le message personnel.

Qu'est-ce que c'est?

## [Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale

On se donne rendez-vous à 13h30 au parc Olivier, salut.

C'est génial.

On peut faire parvenir comme ça jusqu'à 4 lignes de texte à son interlocuteur, en ditant son message à un opérateur pour 4 francs 22 centimes.

Je pense à toi, bisous.

Je pense à toi, bisous, signé Bruno.

Quel type de message recevez-vous?

Des messages aux deux jeunes, des messages d'amour ou des messages étudiants, de collégien, de lycéen, surtout.

Mais comment ferait-on sans TAMTAM?

TAMTAM est une marque de CGTEL.

Mais moins cher que le TAMTAM de CGTEL, il y a le tatou de chez France Télécom.

400 francs contre 1000 francs.

On peut passer l'été à chercher cette rebuffe.

On peut aussi trouver cette revue tout de suite.

Tatou.

Pendant les vacances, votre revue garde le contact avec vous.

À partir de 490 francs et sans abonnement.

Mais avec le tatou, on ne peut pas envoyer des messages.

On ne peut envoyer que des séries de chiffres.

Par exemple, si vous recevez 900 sur votre moitié,

et bien ça veut dire, je t'aime.

Et on peut envoyer comme ça jusqu'à 15 chiffres.

En 1997, le tatou franchit la barre du million d'utilisateurs en France.

60% ont moins de 26 ans.

Une petite centaine d'élèves sur les huit cents de l'établissement possèdent un tatou, coby, TAMTAM, des messages de poche qui facilitent apparemment la vie d'un certain nombre de familles,

Juliette, élève de première.

Je me sers lorsque ma mère veut me joindre pour me donner des rendez-vous,

ou pour me dire de la rappeler d'urgence, et pour mes amis aussi qui veulent me joindre.

Il y avait des fois, elle pouvait rester sur le trottoir pendant une heure et quart en se disant, mais où sont les parents, comment est-ce que je rentre à la maison?

Tandis qu'avec un TAMTAM, un petit message,

rentre toute seule, je viens de chercher dans 20 minutes,

elle sait maintenant où on est, et ce qu'elle doit faire,

c'est peut-être un peu une laisse électronique, je sais pas,

mais au moins moi en tant que mère, je suis tranquille.

Mais en cette année 1997, il y a encore mieux que les messageries de pauvres,

il y a déjà le téléphone portable.

Mathieu, lycéen de terminal, vient d'un milieu plutôt aisé.

Il possède un téléphone portable pratique pour appeler les copains.

Il s'est pourtant juré de ne jamais l'utiliser en cours.

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

Je vois pas l'utilité d'avoir un téléphone en cours,  
ou alors téléphoner, ou recevoir des coups de téléphone,  
surtout qu'on devrait plutôt se pencher niveau scolaire que le savoir,  
ce qu'ils font les copains.  
Quand on entend en classe le téléphone qui sonne,  
ou alors des tattoos qui s'ébettent, je trouve que c'est débile.  
Le proviseur adjoint du lycée connaît bien les nouveaux utilisateurs,  
élèves de tous milieux sociaux, mais aussi professeurs, Pierre Kintz.  
Il est clair qu'il y a ce qu'on pourrait appeler une tribu des possesseurs de cet appareil,  
c'est un signe de reconnaissance,  
et c'est devenu un signe extérieur d'un certain modernisme,  
tant de nombreux cas, on peut parler de Frim.  
Surtout que ces appareils s'accrochent à la ceinture, se mettent à la veste,  
au sac à main, ils sont toujours visibles.  
Les jeunes Frim, avec leurs GSM ou avec leurs tattoos,  
et certains sont même déjà accros, comme leur raconte ce professeur.  
C'est une de mes propres élèves qui tout à coup s'est faite porter pâle,  
tout simplement parce qu'elle a eu besoin de soi-disant d'aller à l'infirmierie,  
et en fait on l'a surprise en train de passer un coup de téléphone à la cabine téléphonique,  
dans le hall d'entrée.  
Et elle avait été prévenu par son tatou?  
Par son tatou.  
Voilà, qu'il fallait qu'elle rappelle quelqu'un d'urgence visiblement,  
et c'était une élève d'une douzaine d'années.  
Désormais donc, les Français veulent être joignables H24.  
Sur la plage à Saint-Tropez, standing oblige, on est plutôt GSM.  
À Pompelonne, c'est l'heure de l'apéritif,  
l'heure des rendez-vous à prendre avec les amis pour la soirée.  
Les téléphones portables crépitent dans les sacs de plage, entre Serviette et Mayo.  
Plus loin, à une table, un homme d'affaires en vacances travaille,  
l'appareil collé à l'oreille.  
Le téléphone portable est devenu indispensable pour de nombreux vacanciers  
qui ne veulent pas perdre le contact.  
Mais comme le poste transistor, il y a 30 ans,  
le bruit des sonneries finit par déranger, à l'ombre des parasols.  
Et certains, évidemment, commencent à se plaindre de ces sonneries intempestives.  
C'est terrible dans les restaurants, c'est maman gassant.  
Il faudrait les arrêter dans tous les lieux publics, comme la cigarette, ça serait bien.  
Non, les transistors c'est mieux parce que ça fait de la musique agréable.  
Alors que les téléphones portables, c'est une sonnerie assez égue,  
et un peu désagréable.  
J'espère que ça envahira pas la plage, parce que c'est un peu dommage,  
on est là pour passer des vacances.

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

Et bon, quand on se fait déranger par un coup de téléphone,  
c'est pas toujours génial.  
Les personnes ont l'air quand même d'être dérangées,  
quand elles sont sur leur téléphone, parce qu'elles sont sur la plage, tranquillement,  
en train de se faire bronzer.  
Elles n'ont pas trop envie qu'on leur téléphone.  
Alors je me demande pourquoi elles ont des portables.  
C'est la question, pourquoi?  
Le club 55 de Sintrop, le gérant fait preuve de compréhension.  
Même si...  
Ce qui est désagréable, c'est la sonnerie.  
C'est deux sonneries en même temps,  
avec 50 personnes qui fouillent dans leur sac,  
pensant que c'est leur téléphone qui sonne.  
Pour l'instant, ça ne pose pas de preuve majeure,  
dans le restaurant.  
C'est vrai que sur la plage,  
on a l'impression que les gens prennent un peu plus de liberté  
avec leur téléphone portable.  
Et là, c'est moins agréable,  
peut-être qu'ils le laissent à la consigne.  
Maintenant, c'est les parents qui flippent les tensions.  
Je vais à la fête de la façon la plus lente,  
mais j'aurais dû sécher pour éviter la miante.  
J'ai des potes de toutes sortes,  
j'ai des jambes bonnes,  
on se voit après les cours  
et j'pourrais sauver ping-pong.  
Dans les soirs et grave,  
j'attaque pour Stalomac.  
Montaine-Bachloch,  
Stac avec une perte de Nike.  
J'avais dans ma classe des fanatiques d'Inness  
au café PMU.

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

C'était plus pire et de presse,  
c'est pas le du temps,  
du salut dans la rue,  
de la simplicité,  
mais ça n'existe plus sans blague.  
Les gens s'affichent comme des tags,  
on drague,  
même avec la phone portable.

Les tensions.

Le 31 janvier 1997, Johnny Alidé reçoit la Légion d'honneur des mains du président de la République Jacques Chirac à l'Elysée.

Et on apprend à cette occasion que le président est fan.

C'est visiblement ému que Johnny Alidé recevait il y a quelques minutes la croix de chevalier de la

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

Légion d'honneur des mains de Jacques Chirac,  
un Jacques Chirac visiblement admirateur de notre Johnny national.  
Je m'appelle aussi de Bercy, où je suis allé te voir quatre fois.  
Quatre fois... Non, pas quatre fois pour le même spectacle, c'est pas...  
Non, j'aime beaucoup Johnny Alidé, mais enfin...  
Je me souviens comme beaucoup d'entre vous au Parc des Princes, où il avait réussi à réunir 180 000 personnes pour son anniversaire,  
un spectacle prodigieux si fort d'émotion.  
Pour l'occasion, Johnny s'est fait couper les cheveux, il a mis en costume et une cravate.  
Mon cher Johnny, pour moi, un grand privilège de te voir avec une cravate.  
Je veux dire que ce sera, pour moi, un souvenir, et je dirais un souvenir chaleureux.  
Je n'allais quand même pas venir avec un perfecto, comme pas aujourd'hui.  
Mais moi, je ne suis pas très habitué aux modernités, déjà, en premièrement.  
Disons que je suis plus à l'aise sur scène, donc je suis un peu nerveux, c'est vrai.  
Johnny est nerveux et Chirac, manifestement, très ému.  
C'est vrai, je sais qu'il aime beaucoup en cravate, mais je sais qu'il aime beaucoup en cuir aussi, en requerre,  
mais ça fait plaisir de le voir en cravate pour une fois.  
Je choisis la cravate et il a choisi le costume.  
Là, ça va mieux parce que c'est passé, mais j'étais très très ému.  
C'est quand même touchant, et puis lui avait beaucoup le track, donc ça fait que...  
Maintenant, je crois qu'il sent mieux. Il transpire un peu, mais ça va.  
Pas de tournée prévue pour Johnny à l'idée en cette année 1997,  
mais il prépare son grand retour l'année prochaine au stade de France.  
Cette année-là, en revanche, le groupe irlandais Yutu débute une tournée mondiale.  
93 concerts sur six continents.  
Tournée qui marque la sortie de Pop, leur 9e album.  
En avril, les irlandais donnent leur premier concert à Las Vegas.  
Et après une trentaine de dates aux États-Unis, les voilà de retour en Europe.  
Premier concert à Belfast, en Irlande d'une heure, qui leur tient beaucoup à coeur.  
Ça fait un mois seulement que catholiques et protestants ont cessé de s'affronter  
et que l'ira l'armée républicaine irlandais à concéder un cessez-le-feu.  
Alors ce soir-là, devant 40 000 personnes, Yutu débute son concert avec cette chanson.  
Cette chanson n'est pas une chanson rebelle, cette chanson c'est Sunday, Bloody Sunday.  
Mardi soir à Belfast, le chanteur de Yutu prononcera cette phrase pour la première fois depuis 10 ans.  
Une référence au dimanche sanglant le 30 janvier 1972, le jour où l'armée britannique a ouvert le feu  
sur les catholiques irlandais faisant 13 morts.  
10 ans d'absence et une bonne raison au retour du groupe, un nouveau cessez-le-feu  
de l'ira l'armée révolutionnaire irlandaise qui dure maintenant depuis un mois.  
Bono le chanteur y tient, Yutu est un groupe irlandais ni catholiques ni protestants.  
Je crois que nous représentons toute l'Irlande et ça n'est pas une insulte.

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

Alors quand nous jouerons dans le Nord, ce sera un moment extraordinaire.

Et j'espère que les deux communautés nous accueilleront parce que nous sommes proches de toutes les deux.

Après Belfast, le groupe doit se produire à Dublain en République d'Irlande.

Pour ce professeur d'université, ces concerts sont surtout symboliques.

Les jeunes sont effectivement très heureux de voir Yutu à Dublain et aussi à Belfast.

Et surtout à Belfast, depuis dix ans, Yutu a dit non, c'est trop dangereux, les risques sont trop élevés, on n'y va pas.

Donc dans un sens, il y a une signification politique pour ces jeunes qui ont grandi dans un climat de tension, de guerre.

En Irlande comme ailleurs, Yutu affiche complet.

Il faut dire que le groupe n'a pas lésiné sur les moyens.

Yutu a aujourd'hui atteint un véritable sommet.

Le concert est un peu plombé à la fois grandiose et kitsch.

Le son est supersonique.

Les effets spéciaux hollywoodiens.

Un écran vidéo de 7000 mètres carrés, 50 mètres de long diffusent tout au long du concert des tableaux de Andy Warhol

ou de Kisa Ring retravaillés en images de synthèse,

comme pour mieux se moquer de cette société de consommation qui les a fabriqués.

Bon, en réalité, l'écran vidéo ne fait pas 7000 mètres carrés, mais 700 mètres carrés.

Ce qui est déjà pas mal. Le public est bluffé, comme ici à Montpellier.

J'ai vu au début, j'ai acheté le premier album, j'ai suivi depuis.

Et puis de l'épiste de l'avant-gardiste, si on veut, mais c'est l'avant-garde.

L'avant-garde un peu derrière-garde, donc ça peut au grand public, c'est bien.

C'est toujours mieux que c'est une lion.

Moi, je fais que les grands concerts.

Tout j'aime bien parce que c'est un style et puis je ne retrouve pas ailleurs.

C'est un gros show. C'est un gros show.

Et qui dit grand show, dit dispositif scénique à la hauteur.

Aide fait partie des nombreux bras qui œuvrent au montage et au démontage.

Il y en a qui montent un écran géant, d'autres qui montent des enceintes, etc.

Le backline, tout ce qui est en pli-guitare, toute la finition.

Hier, on était 120, je crois, pour le montage.

On va être 230 pour le démontage, parce qu'on démonte tout dans la nuit.

Car il faudra démonter les 35 km de câble, la rampe de spot de 1700 mètres de long,

52 camions, 15 bus et un Boeing 727 sont nécessaires pour faire tourner le plus gigantesque show rock'n'roll du moment.

C'est un gros show.

## [Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale

Mais le 31 janvier 1997, le mort se s'est terminé, pile au moment où ce mode de communication entre marins du monde entier allait fêter ses 100 ans d'existence.

Et c'est à la radio maritime Brest le Conquet, en Bretagne, qu'il vit ses derniers instants.

Un arrêt que regretta un peu le directeur de la station.

Moi je regrette, oui, je ne suis pas la seule, je regrette énormément, c'était une façon de discuter avec les bateaux.

On avait toute une série de codes pour parler, mais de choses et d'autres, en dehors du travail, des messages qui nous passaient, des météo qu'on envoyait.

On avait nos petites habitudes, on avait notre manipulation, on reconnaissait les collègues à droite à gauche, même les anglais, même les espagnols, on savait qui était à la manif.

Et surtout avec le mort, il était aisé de se comprendre.

De par sa simplicité, une suite de points de trait, ça passe très bien sur les ondes, et ça s'entend très bien, même dans un brouillage.

Et d'autre part, ça n'a pas l'air convenant de l'échange parlé en radio, où les accents, suivant les accents, c'est pas toujours facile de comprendre quelqu'un dans une langue étrangère.

Mais en ce début d'année 1997, le constat est sans appel.

Le Conquet radio n'a échangé que 150 de messages en morce au cours de l'année précédente, contre 200 000 par radio.

Impossible de rivaliser.

Reste alors les souvenirs de vie sauvés grâce à ce mode de communication.

Entre le SOS du Titanic et celui de l'Amoco Cadiz, bien d'autres navires ont demandé secours à l'aide de ce procédé inventé par Samuel Morse en 1837.

A partir de demain soir minuit, finit le martellement du manipulateur et ses combinaisons de points et de traits espacés représentant en tout l'alphabet les chiffres et la ponctuation.

Bon, en défense, on se met à rêver, s'il y avait catastrophe quelque part, et bien obligatoirement, le morce reviendrait en force, parce que c'est le plus fiable.

C'est France Télécom qui est à l'origine de la décision d'arrêter le morce, et les raisons est bien les voici.

La fait du morce pour deux raisons essentielles. D'abord, c'est que France Télécom souhaite moderniser son service radio-maritime pour essayer au mieux d'adapter les produits aux besoins des clients.

Et aujourd'hui, les besoins des clients ont très fortement évolué, surtout depuis l'invention du morce.

Et je crois qu'aujourd'hui, on ne comprend plus, et on ne comprendrait plus que France Télécom continue à offrir ce produit et n'offre pas les produits les plus évolués.

Donc le morce disparaît parce qu'il n'est plus utilisé, parce qu'il est remplacé par d'autres produits beaucoup plus performants.

Cette année, 1997, Marc, vous allez le voir, la fin d'une époque dans le monde maritime, et pas seulement parce que le morce disparaît.

L'un de ses plus célèbres représentants vient de s'éteindre lui aussi, le commandant Jacques Cousteau.

Le commandant Cousteau a donc rejoint le monde du silence, c'est en ces termes que les proches de l'océanographe ont annoncé la nouvelle.

## [Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale

Il y a un peu moins d'une heure. Jacques Cousteau s'est éteint ce matin à Paris, il avait 87 ans. C'était le français le plus populaire dans le monde. Il laisse derrière lui plus de 110 films et des dizaines de livres consacrés à la mer.

À l'annonce de la mort du commandant Cousteau, 87 ans, les hommages sont nombreux. Ici, son fils est né, Jean-Michel Cousteau.

Premier hommage, celui du fils du commandant Cousteau, Jean-Michel. L'œuvre de mon père est un hymne à la vie.

Le chagrin que j'éprouve à sa mort est apaisé par la philosophie qu'il m'a transmise des maplutandres en France et qui a guidé mes pas tout au long de mon existence.

Le commandant Cousteau jouissait également d'une grande notoriété à l'international, ce qui n'était d'ailleurs pas forcément une bonne chose, comme l'explique son biographe Bernard Violet.

C'est vrai qu'il est quand même considéré comme le plus populaire des français. Il aimait rigoler en disant, de toute façon, moi mes films sont plus vus que Dallas.

C'est vrai, je l'ai constaté, plus d'une centaine de pays voyaient les films du Cousteau. Donc une notoriété extraordinaire, ce qui en a fait un personnage effectivement aux multiples facettes.

Je veux dire, il était aussi bien habile, cadroï, que courageux, qui était parfois humble, que parfois très orgueilleux, mais bon, c'était avant tout un être humain.

C'est vrai qu'il était quand même obsédé par son travail, qu'il était obsédé par ses découvertes et que ça le rendait des fois abusable, comme on dit.

Mais bon, attachant pour beaucoup de gens, dont le génie, je crois, était de voir chez les gens justement quel était leur talent et puis de leur permettre à ce talent de s'épanouir.

Et d'ailleurs, à l'annonce de sa mort, il n'y a pas que des louanges. Certains disent qu'il était dur, manipulateur et même faussement écologiste.

Mais pour l'explorateur Jean-Louis Etienne, l'heure n'est pas à la critique.

Alors bien sûr, de temps en temps, on avait quelques biographies sur lui qui n'étaient pas très gentils avec lui.

Mais je crois qu'il faut faire abstraction de l'homme. Je crois qu'il faut regarder l'œuvre.

On n'a jamais demandé à Picasso, à cette époque-là, d'être aussi quelqu'un de facile, d'être attractif, d'être gentil.

C'était sûrement quelqu'un que la notoriété avait aussi un peu isolé. Le commandant Cousteau devait se protéger.

Il avait une telle stature mondiale qu'il devait se protéger. Et ça ne facilité pas ses relations avec le grand public, avec tout le monde.

Mais je crois qu'il faut être pachoï sur son œuvre.

Les obsèques du commandant Cousteau se déroulent à la cathédrale Notre-Dame de Paris devant un parterre de personnalité.

Et la foule des anonymes est là aussi, massée sur le parvis, malgré la pluie.

C'est un adieu personnel, si vous voulez, à quelqu'un avec beaucoup de stigmatisme.

Je viens le samedi et le dimanche régulièrement sur Paris et je suis resté le lundi exprès pour venir à la cérémonie de Cousteau.

Le commandant Cousteau, j'ai beaucoup d'admiration pour lui, pour son œuvre humanitaire.

C'est d'être interprète entre la mer et la terre.

Et c'était important pour vous de venir aujourd'hui?

## [Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale

Ouais, c'est un moment historique.

Le commandant Cousteau est ensuite inhumé au cimetière de Saint-André de Kubzak, sa ville natale, en Giron.

Sous-titres réalisés par la communauté d'Amara.org

...  
...  
...  
...

C'était les Britanniques de cake avec leur reprise pop-rock de I Will Survive.

On de l'attracte, Christophe Ondelat.

Le 21 avril 1997, le président de la République Jacques Chirac décide à la surprise générale de dissoudre l'Assemblée nationale.

J'ai acquis la conviction qu'il faut redonner la parole à notre peuple afin qu'il se prononce clairement sur l'ampleur et sur le rythme des changements à conduire pendant les cinq prochaines années.

Il faut aborder cette nouvelle étape. Nous avons besoin d'une majorité ressourcée et disposant du temps nécessaire à l'action.

Des élections législatives anticipées ont lieu au mois de mai et aux grands d'été de Chirac.

C'est la gauche, la gauche plurielle qui l'emporte avec 319 sièges contre 257 seulement pour la droite.

Et c'est donc Lionel Jospin qui devient premier ministre à la place d'Alain Juppé.

Vingt heures précises, les premières estimations, c'est la victoire, il est impassible, il sort saluer la foule qui l'acclame et reconforte une jeune militante qui fonde en larmes.

Mais ça c'est les larmes de 97, c'est pas les larmes de 93, c'est pas les mêmes.

À la maison de l'Amérique latine à Paris où le parti socialiste a installé son quartier général, la fête passe son plat.

En tout, 2 000 personnes rejoignent sur le tarp par quelques ténors comme Michel Rocard, Laurent Fabius ou Bernard Couchner.

Les Hurra et les On a gagné ponctuent tout au long de la soirée, l'annonce des résultats favorables à la gauche.

A l'applaudimètre, Serge Blisco, le tombeur de Jacques Toubon à Paris, bat tous les records avant que n'arrive très tard, par le fond du jardin, Lionel Jospin, accueilli dans une chaleureuse bousculade.

A fêter une heure trente, Lionel Jospin s'adresse aux Français.

A l'heure où je m'adresse à vous, il apparaît que le peuple français a choisi de porter, et avec quelle clarté, une nouvelle majorité à l'Assemblée nationale.

Dès lors se pose une question. Chirac, qui a dit sous l'Assemblée et perdu les élections, doit-il démissionner?

D'après un sondage saffresse, les Français disent non à 63%. Mais d'autres continuent de dire qu'il doit partir. C'est le cas du président du Front national, Jean-Marie Le Pen.

Jacques Chirac est battu. Battu deux fois. A la majorité des suffrages exprimés au premier tour, à la majorité des députés au second tour.

S'il ne s'était pas impliqué comme président de la République, mais aussi comme premier ministre, il ne s'agirait que d'un avatar banal de la vie politique.

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

Mais ce n'est pas en occurrence le cas. Il a joué à qui tout double, il a perdu. Il doit donc tirer les conséquences et remettre son mandat au peuple qui lui a refusé sa confiance.

Chirac, finalement, ne part pas. Et Jospin, qu'on pose son gouvernement. Le 4 juin, les noms tombent. Jean-Pierre Chevènement, à l'intérieur.

Martine Aubry, à l'emploi. Claude Allegra, à l'éducation. Et Élisabeth Guigou, à la justice. C'est la première fois qu'une femme devient garde des sauts.

Né à Marrakech, il y a 51 ans, économiste et narque, un temps rocarvienne, Élisabeth Guigou est sortie de l'anonymat en 1982 grâce à Jacques Delors, ministre des Finances, qui l'appelle à son cabinet.

Elle est ensuite remarquée par François Mitterrand et devient, en 90, ministre des Affaires européennes, succédant à Edith Cresson.

Puis, cette farouche supporter du traité de Maastricht, qu'elle défend ici à l'Assemblée, est élu au Parlement européen en 94.

C'est la première fois qu'une femme est garde des sauts.

Oui, oui, oui.

Est-ce que c'est une fierté pour vous?

Ah oui, puis c'est une fierté d'être garde des sauts.

La justice, c'est un postarisme.

Tout est à risque.

Oui, mais particulièrement celui-là, quand même.

Tout est à risque.

Dans un mouvement.

Moi, je pars dans ce ministère avec des idées précises, celles de l'indépendance de la justice et celles d'une justice pour prendre les jambes.

Le lendemain, Jacques Toubon, garde des sauts sortant, passe le témoin à Guigou, avec une petite vacherie quand même.

En termes d'image, vous n'aurez aucun mal à me succéder et à me surpasser.

Ce sera moins facile quant à la réalité de l'action.

Et quand arrive le 14 juillet, à la gardienne partie de l'Élysée, anciens et nouveaux ministres ont tous répondu présent.

Certains poussaient pour la première fois les portes du palais, d'autres étaient déjà venus.

Il y a longtemps, sous François Mitterrand, Charles Pasquais, lui, était heureux.

Il faut dire qu'il en a vu d'autres.

Vous savez, j'ai déjà vécu de la gardienne partie de la cohabitation, sauf que le Président n'était pas le même.

On est dans une situation un peu inverse.

Mais je dirais que le climat est très convivial, il y a des genres de sensibilité diverses.

Ce qui est normal, c'est le président de la République de tous les Français.

Et tout le monde oublie un peu les petites carrees.

Et je te reçois, voilà.

A écouter le nouveau secrétaire d'État à l'outre-mer, Jean-Jacques Keran, tout le monde s'entend même à merveille.

Oui, beaucoup de monde présent ici, une ambiance qui ne paraît détendue, beaucoup de jeunes

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

aussi.

Moi, j'étais venu évidemment avant 1993, à l'époque du Président Mitterrand.

Et puis ici, je crois que c'est la rencontre de la nation tout entière.

Je pense que les traditions sont respectées.

Vous voulez dire que c'est un peu à l'image de la cohabitation, cette guerre en partie?

J'ai le sentiment que c'est à l'image d'une France qui se respecte réciproquement.

Et puis de gens qui viennent évoquer différents problèmes qu'ils connaissent, mais sans agressivité.

La cohabitation au Chirac Jospin durera cinq ans.

Je les efface

Et chaque faux pas que tu feras

Je tomberai à ta place

Mon seul plaisir sera de t'offrir

Une vie idéale, centaine et cent mal

J'ai découvert que je suis

Tout a changé le jour où je t'ai donné la vie

Et si jamais le monde était trop cruel

Je serai là, toujours pour toi et de moi

Tout a changé le jour où je t'ai donné la vie

Et si jamais le monde était trop cruel

Je serai là

Tout a changé le jour où je t'ai donné la vie

Et si jamais le monde était trop cruel

En 1997, le Festival de Cannes fait ses 50 ans.

Et c'est Jeanne Moreau qui est chargée du discours d'ouverture.

Et maintenant, pour déclarer ouverte, la cinquantième soirée du Festival de Cannes,

la délicieuse, la bellissima, celle que nous aimons à double titre,

Chiara Mastroyani, accompagnée de la stade du héros du cinquième élément de Ludbesson, Bruce Willis.

J'ai déclaré ouverte le cinquantième Festival international du film de Cannes.

Et c'est aussi Jeanne Moreau qui introduit la nouvelle présidente du jury, Isabelle Atchani.

Ce soir, vous êtes présidente du jury, je l'étais il y a deux ans.

En acceptant cette présidence, je sais que vous allez exercer votre énergie,

passionnée, professionnelle, réfléchie, non pas dans les films mais au service des films.

Et ce cinéma, qui est une part de notre vie, de votre vie,

cet amour du cinéma, qui est une part de notre amour,

vous ne l'aimeriez jamais aussi fort que nous, nous vous aimons.

Je remercie, Jeanne, je remercie votre accueil.

Je ne m'attendais pas à ce très très joli hommage que j'espère précoce.

Et j'espère surtout que nous serons là pour représenter tout ce que le cinéma continuera à faire, c'est-à-dire d'inscrire et d'écrire la liberté dans le monde pour les êtres qui ont besoin de cette liberté.

Atchani avait refusé la présidence du jury de Cannes il y a sept ans.

Mais cette fois, elle prend son rôle très à cœur.

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

Je suis là pour aider un jury, neuf personnes, hommes et femmes à suivre les films qui seront présentés en sélection officielle, en compétition, et à partager avec eux des émotions, des idées, des conceptions, des opinions. Et on est tous amenés à vivre pendant à peu près deux semaines des accords et des désaccords sur des couches foudres.

Est-ce que vous êtes du nature plutôt dirigiste, comme l'était Jeanne Moreau qui le racontait quand elle était présidente du festival du jury? Ce que je pense, c'est que je saurais tenir ce rôle à la perfection quand le festival sera terminé. C'est-à-dire le lendemain de la clôture, je serai prête, archiprête. Son rôle de présidente, Atchani l'a peut-être pris trop à cœur. C'est ce que disent les membres du jury. Durant tout le festival, c'est elle qui a décidé de l'ample du temps de tout. Heureusement, ça n'a duré que dix jours. Bonsoir, good evening, et voilà, c'est la fin. Ce soir est le dernier soir du cinquantième anniversaire du festival international de Cannes. Mais vous le savez, tout doit finir pour mieux recommencer. Est-ce parce qu'il s'agit du cinquantième anniversaire? En tout cas, cette année-là, ce n'est pas un, mais deux films qui se voient dessermer la prestigieuse palme d'or.

Il y a d'abord Longui, un film japonais. Et le deuxième, s'il vous plaît. Le second, le goût de la cerise réalisé par Abbas Kurosami. Le goût de la cerise est réalisé par l'Iranien Abbas Kurosami. Quand Catherine de Neuve vient lui remettre la palme, il l'embrasse. Autant vous dire que ça déplaira fortement au gouvernement iranien. Pour ce cinquantième anniversaire, les organisateurs ont aussi décidé de remettre une palme d'or spéciale. Et pour la fin de cette année-là, c'est la fin de cette année-là. Les organisateurs ont aussi décidé de remettre une palme d'or spéciale. Et pour l'occasion, tous les détenteurs du prix sont invités au festival. Il s'agit d'honorer le réalisateur suédois Ingmar Bergman. 30 des plus grands organisateurs, puisque c'est lui la palme d'or, étaient en rang, comme ça, en smoking, humble, silencieux. Avec une jeune moro en paillette, habillée comme pour un film de Fellini, qui était en mette en M. Loyal, avec une roi d'ingote, et un pantalon d'aimants, il parait que ça posait 16 kilos, mais elle n'a peur de rien. Et puis, quand ils ont, c'est notre amie, Gene Campion, qui était la seule femme primée, qui a annoncé la palme des palmes, donc Ingmar Bergman. Oui, oui, c'était très émouvant parce qu'il n'était pas là. On sait qu'il avait dit à l'avance qu'il ne viendrait pas. Présent tout de même. Présent tout de même à travers ses femmes et sa fille, Linulman, qui a cité des paroles très belles, la vie m'a rattrapée,

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

je suis pas ce qu'il est dans sa petite idée.

Il était présent avec ses paroles, qui étaient magnifiques,

et on n'a pas senti son absence.

Il était mieux qu'il ne vienne pas même, puisqu'il était encore plus puissant, plus fort.

Le palma reste de ce cinquième festival de Cannes,

inspire dès le lendemain,

cette déclaration du vice-président de l'UDF, Andrés Santini,

éternel rieur.

J'ai essayé hier, en entendant le palma reste du festival de Cannes,

d'abord d'observer que les Français avaient le choix

entre l'anguille jospin ou le goût de la cerise jupée.

Ils ne vont pas hésiter longtemps.

Et j'ai pu me procurer, mais a été tout à fait exceptionnel,

donc je vous demande d'être très discret.

En marge du palma reste, j'ai obtenu la liste des gamèles dehors du Parti Socialiste.

Si vous voulez, je peux vous en donner quelques-unes.

Meilleurs scénarios de science-fiction,

le programme social ou communiste,

meilleurs trucages, les propositions socialistes en matière d'emploi,

meilleurs décors, le vert jospin, celui des meetings et des tracts,

meilleurs prises de son gilménage pour les écoutes,

meilleurs second rôles, Laurent Fabius,

meilleurs espoirs déçus, la génération Mitterrand,

meilleurs dialogues, le débat avorté, Jupé, Léotard, Jospin, U,

meilleurs adaptations, le recyclage des cent dix propositions de 80,

et pris de la figuration Robert U.

Pourtant, je rêverais

Je rêverais qu'on pouvait s'aimer

Au souffle du ventreau

C'est le bel homme humain d'été

Son honte au deux cents ans

Je m'accrachais au honteau

N'est-ce pas le vrai mais pas le beau

Je rêverais qu'on pouvait s'aimer

Je rêverais qu'on pouvait s'aimer

Je rêverais du monde aimé

Mylène Farmer avec Rêver

Le 4 décembre 1997, à lieu au Stade Vélodrome de Marseille,

le tirage au sort, en vue de la coupe du monde de football,

qui doit avoir lieu en France l'année prochaine.

Roger Zabel et Carole Rousseau sont les maîtres de cérémonies.

Il fait un froid de canard.

France 98, c'est parti!

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

La température gâche un peu la fête.  
Et les 20 000 supporters installés dans les tribunes n'aident pas,  
à tel point que le Président de la Fédération Internationale de Football,  
Seb Blatter, doit mettre le haut-là.  
Mesdames, messieurs,  
quand même un tout petit peu d'attention  
pour qu'on puisse suivre ce tirage au sort.  
Brésil et la France avant, parce que ce sont les deux seuls privilégiés,  
le Brésil ira dans le groupe A et la France dans le groupe C.  
Dans le groupe C,  
la France érite de l'Afrique du Sud,  
de l'Arabie saoudite et du Danemark.  
Le 1er match de la France est prévu dans 6 mois.  
Mais la préparation des bleus débute elle dès le mois de décembre.  
Et mais Jacques et le sélectionneur convoquent tous les joueurs à Tignes en Savoie  
pour un stage intensif mais familial.  
Parce que c'est Noël, quand même.  
C'est surtout un stage convivial.  
C'est une semaine familiale.  
Donc nous avons convié toute la famille  
et 29 joueurs, 28 joueurs puisque Bernard ne sera pas là.  
Donc on va essayer de vivre quelques jours ensemble  
et de passer ces belles fêtes de Noël dans l'amitié.  
Et mais dans ce stage, les femmes sont admises.  
C'est-à-dire que les joueurs sont venus soit avec leurs femmes, soit avec leurs compagnies.  
Qu'est-ce que vous attendez du rôle de ces femmes durant cette période de stage?  
On n'attend rien du tout.  
On les a invités.  
On va les mettre sur les pistes.  
Elles vont se décontracter.  
Elles ont vécu déjà une demi-saison extrêmement dure  
avec des maris qui ne sont jamais à la maison,  
qui ont des exigences sportives énormes.  
On va bien les entourer.  
On va les mettre sur les pistes.  
Elles vont se détendre pour aborder la deuxième période  
parce que tous ces joueurs ont besoin de soutien.  
Et pour satisfaire tout ce petit monde,  
la Fédération Française de football a mis les pouches et d'eau.  
De la bisque de l'angoustine pour commencer,  
une assiette de saumon fumé  
ou un croustillant de pétancls à franc  
suivi d'un carré d'agneur roti

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

ou d'un mai à base de lotte.

Et pour terminer, le traditionnel plateau de fromage est ambuffé de bûches de Noël.

Le tout, bien sûr, à Rosé de Champagne.

Les joueurs de l'équipe de France ont fêté Noël ensemble et en famille, oubliant l'espace de quelques heures, le respect de la diététique du sportif de haut niveau.

Joueurs et dirigeants tricolores étaient bien sûr loin de la pression qui va les envahir petit à petit avant le début de la Coupe du Monde, le 10 juin prochain.

Et mes jaquets tenaient beaucoup à ce rassemblement familial décontracté où les joueurs ont la possibilité de se découvrir en dehors de l'univers du football.

Après le repas, tout ce petit monde, 100-7 personnes au total,

a pu profiter d'un orchestre jusqu'à minuit.

Ensuite, chacun avait quartier libre jusqu'à ce matin 10h30, jusqu'au rendez-vous ski de fond quotidien

où les joueurs, beaucoup plus à l'aise, ballent au pied que sur des planches, rivalisent pour le palmarès de la plus belle chute.

Mais un événement vient malheureusement perturber la tousse harmonie.

Des contrôleurs du ministère de la Jeunesse et d'Esport débarquent sans crier gar à T.

6 joueurs de l'équipe ont dû se soumettre à un test anti-dopage.

Rénal Péros, Florian Maurice, Bruno Ngotty, Franck Gava, Fabien Barthès et Lionel Charbonnier tous tirés au soeur.

Après les récents contrôles positifs dans le monde du football, Marie-George Buffet avait prévenu qu'elle serait impitoyable contre le dopage.

Même si Émé Jaquet était plus ou moins prévenu, il est furieux de cette intrusion.

Je trouve très déplacé, mais alors très déplacé.

Cette situation, c'est irrespectueux vis-à-vis des joueurs puisque moi je me suis battu depuis un an pour prendre sur leurs vacances et leur imposer une concentration qui n'a rien de professionnel

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

puisqu'il n'y a pas de match.  
Alors il y a 365 jours dans l'année.  
Les joueurs professionnels sont disponibles  
en entraînement tous les jours  
et on trouve moyen en France  
qui est un pays quand même un peu évolué  
de faire un contrôle anti-doping.  
J'espère que le public français en prendra connaissance  
et j'espère bien qu'il manifesterà  
vis-à-vis des gens qui prennent certaines décisions  
que vraiment, vraiment que c'est inacceptable.  
Je suis vraiment déçu, enfin très déçu.  
On s'ouvre la gare pour faire des choses  
et on s'aperçoit qu'on est devenu des petits,  
tout petit.  
Je suis tout à fait pour, mais quand même,  
soyons un petit peu humain,  
un petit peu familial.  
Vous savez ce que c'est la traite des confisseries?  
Bien sûr.  
Alors, alors.  
J'ai dit trop beaucoup.  
Il n'y a rien de plus que je peux penser  
à vous dire.  
Mais tout ce que vous avez à faire  
c'est de voir à moi  
que tout le monde est vrai.  
C'était Madonna, avec Don't Cry For Me Argentina.  
En 1997, nul par ailleurs cartonne sur Canal Plus  
depuis dix ans.  
Avec à sa tête le présentateur Philippe Gildas  
et aussi Bafi, Antoine Deconne  
ou José Garcia.  
Excuse-moi, vous parlez de lui?  
Oui.  
Oui, vous parlez de lui.  
Oui, je lui parle.  
Donc, j'entends tous mes animaux avec moi  
et je m'en vais vivre aux Etats-Unis  
avec mon nouveau fiancé, Robert De Nireu.  
Je veux dire que...  
Coup de chénar!  
You fucking chénar!

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

De Sten!  
You fucking chéar!  
Si l'émission nul par ailleurs  
est connue pour sa liberté de tout,  
certains soirs, il faut le dire,  
s'adhéra.  
Les joies du direct.  
Au mois de mars 1997,  
une danseuse d'un groupe de rock se lance  
sans prévenir personne  
dans un show hérotique  
qui choque les téléspectateurs.  
Et Philippe Gildas, lui,  
est où, très?  
Dans la dernière minute, tout d'un coup,  
parce que c'était par petite sénète brève,  
il ne faut pas nous dire qu'on a fait une minute 30  
de danse passive.  
Non, non, il y a eu pendant une minute  
un individu plutôt mal foutu  
qui, par petite touche,  
fait une fois ses fesses, puis une fois ses seins,  
puis une fois...  
faisait mine de ce masturber, puis une dernière fois  
montré sa quiquette, et on disait,  
ça y est, c'est un travesti.  
Jamais un groupe américain nous fera ça.  
Les répétitions, c'est fait pour montrer  
exactement ce qu'on va faire le soir  
et ne pas surprendre la caméra.  
Là, ça s'appelle vraiment un piège,  
c'est de la provocation.  
Je crois qu'ils sont en train de gagner parce que  
moi, je ne vais même pas vous dire leur nom,  
car je crois que c'est ça qu'ils cherchaient,  
ils sont tous contents, enfin ils sont connus.  
Et puis la deuxième chose, et c'est mon  
plus gros reproche, c'est que c'était  
une vulgarité, mais c'était minable,  
c'était lait, il y a eu unanimité.  
J'ai cru que Bafi allait dégueuler tellement  
il trouvait sa lait, c'est pour ça qu'on s'est excusé.  
Trois mois après ce bug,

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

Philippe Gildas décide  
de raccrocher. Et pourtant,  
il n'a que 61 ans.  
Le 27 juin,  
il présente son dernier nul  
par ailleurs. Tous ceux qui ont  
participé à l'émission depuis son lancement  
sont présents sur le plateau.  
Bruno Gassio,  
l'homme des guignoles, est chargé  
du discours d'adieu. On se voit  
d'être gays, c'est la fête, c'est la dernière de  
Philippe à nul par ailleurs, c'est aussi la dernière  
nul par ailleurs de l'année, et pourtant on est un peu triste.  
Il y a tellement de choses que j'ai envie de vous dire, Philippe,  
tellement de choses que j'ai envie de te dire.  
Mais c'est personnel devant ces gens, la télé,  
tout ça, c'est un peu impudique, tu pars,  
mais bon, c'est triste, mais comment dire  
ce que je ressens, comment dire  
que j'ai encore envie de toi, envie de ta peau,  
envie de sentir tes cheveux  
bleus crisser entre mes dents, encore une fois.  
En ce moment, je n'ai qu'une envie,  
vraiment, c'est me blottir une dernière fois  
sous ton essel, et profiter  
encore une fois de cette alène complexe,  
d'osages uniques de cigars  
froids et de varèques frais, je juge.  
Très ému, Gildas se compte  
ensuite de faire  
court.  
Merci rapidement à tous les invisibles, que ce soit  
ceux des guignoles, bien sûr,  
que du plateau se déréglie, puis  
tous ceux de la production, là-haut, au 3e,  
avec qui on a travaillé pendant 10 ans.  
10 ans, et bien c'est aussi la durée  
d'un autre programme phare  
de la télé française, le club  
Dorothée.  
En réalité, en 1997,  
ça ne fait pas 10 ans, ça fait 19 ans

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

que Dorothée est la vedette  
des petits français.

9 ans sur antenne 2,  
et 10 sur TF1.

Mais alors que l'émission  
fait toujours de l'audience,  
voilà que le patron de TF1  
Etienne Moujotte annonce  
à l'animatrice que son contrat  
est terminé, à la rentrée  
plus de Dorothée.

Alors le 29 août 1997,  
pour la dernière, la présentatrice  
ne cache pas sa tristesse.

Bonjour à tous et bienvenue au club Dorothée,  
le ton est donné les copains.

Oui car c'est notre dernière  
grande matinée du club Dorothée  
de l'été.

Oui, nous avons passé  
10 ans ensemble, 10 ans de folie  
comme vous l'avez vu, 10 ans de grands moments,  
d'attentions, de grandes rencontres,  
de grandes aventures,  
de grands voyages, et surtout  
toujours de grandes folies.

Mais heureusement, de nouveaux  
programmes arrivent sur le petit écran.

Sur France 3, par exemple,  
les téléspectateurs peuvent  
désormais découvrir la France  
et ses artisans depuis leur canapé.

Et ce, grâce à une nouvelle  
émission, un magazine de reportage  
qui s'appelle Déracine  
des Ailes, créé et présenté  
par le journaliste  
Patrick de Carolis.

Pourquoi ce titre? Et bien parce que  
les racines, ce sont toutes les rencontres  
que nous ferons à travers le pays  
tous les mois en direct pour retrouver  
les Français sur leur lieu de vie

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

c'est l'ancrage dans la réalité  
et puis les ailes  
c'est l'extérieur,  
c'est se tourner vers les autres,  
c'est se tourner vers ce monde, ce monde qui bouge,  
qui se transforme, qui l'évolue  
et nous verrons comment les Français  
appréhendent, perçoivent ce changement.  
C'est un magazine de rencontres  
et de reportages, c'est la proximité, c'est la curiosité.  
A la fin de l'année 1997,  
TFN lance aussi  
un nouveau programme.  
Il s'agit d'un téléfilm  
dont le personnage principal  
est une femme de petite taille,  
Josephine Delamar  
incarnée par Mimi Matty.  
Josephine a le don  
de régler les problèmes de gens qu'elle croise  
et ce, grâce à  
la finesse psychologique  
et au pouvoir magique  
puisque c'est un an.  
Moi, c'est Alice, mais ma vie c'était pas le pays des merveilles.  
C'est 5 ans de puissance.  
Tiens, c'est ta médaille.  
Sauf qu'un jour, j'ai rencontré Josephine.  
Je t'ai dit que je te lance gardien.  
Personne ne l'a cru.  
Profession déjà.  
Sauf moi, parce que maintenant,  
je suis sûre que les comptes de fait, ça existe.  
Oh là là, c'est beau!  
Lundi à 20h50, sur TF1,  
un ange gardien vraiment, Mimi.  
Dès la première diffusion,  
le 15 décembre 1997,  
Josephine, profession ange gardien,  
est un carton d'audience.  
7 millions  
de téléspectateurs.  
Pour TF1, c'est certain,

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

ce téléfime doit devenir  
une série.  
Les épisodes s'enchaînent alors  
chaque semaine.  
Et 20 ans plus tard,  
Josephine, Alice, Mimi, Mathie  
continuera de voler au secours des français  
en difficulté.  
Tout son chemin,  
j'attendais  
que j'attendais  
J'attendais ton amour  
ton beau, ton bel amour  
je l'attendais pour en feuilles  
en donnant un tour  
J'attendais  
Ah bah voilà, c'est l'Indion  
et sa chanson, J'attendais.  
1997,  
on de la traconte sur Europe 1.  
En 1997, à New York,  
le champion du monde des échecs,  
Gary Kasparov,  
s'apprête à affronter Deep Blue,  
un ordinateur joueur d'échecs  
mis au point par IB.  
L'année dernière,  
il a pas tué la machine, 4 à 2,  
va-t-il récidiver?  
Pour l'instant, c'est bien parti.  
Gary Kasparov a remporté la première partie,  
mais le suspense ne fait que commencer.  
Ce nouveau match au sommet  
entre le champion du monde et Deep Blue,  
le meilleur ordinateur d'IBM,  
se déroule en 6 parties  
et devrait durer 9 jours.  
Il a lieu au 35e étage  
d'un gratte-ciel New Yorkais.  
Il est suivi par des milliers de mordus sur Internet.  
Le vainqueur empochera 700 000 \$,  
4 millions de francs.  
Gary Kasparov est confiant,

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

sauf à faire de grosses erreurs de concentration, dit-il, on pourra toujours battre un ordinateur. L'an passé, Kasparov avait perdu la première partie, mais il avait fini par l'emporter 4 à 2. Les ingénieurs d'IBM soulignent que l'intérêt de la rencontre va au-delà du jeu d'échec. Il s'agit d'améliorer le dialogue entre l'homme et la machine. Des ordinateurs comparables à Deep Blue sont déjà utilisés pour réguler le trafic aérien. L'ordinateur Deep Blue peut analyser jusqu'à 200 millions de coups à la seconde. Et il a en mémoire toutes les parties jouées par Kasparov, plus celles des autres grands-mètres. A la fin de la deuxième partie, le score est de 1 partout. Mais Kasparov est confiant. Je ne doute pas que le résultat final sera le même. Pas si vite réplique les adversaires, c'est-à-dire les ingénieurs d'IBM. Les deux équipes jouent très bien. Deep Blue et ses assistants jouent très bien. Attendons la fin du match. Kasparov semble confiant parce que quelle que soit sa puissance, la machine manque de cette qualité essentielle au jeu d'échec et que l'on appelle l'intuition. Le champion russe reconnaît cependant que Deep Blue n'est pas un adversaire facile et qu'il doit se concentrer davantage dans ce genre de match. Cependant, Kasparov, le point fort de Deep Blue, c'est d'être imprévisible. Il faut dire qu'habituellement, Kasparov élabore sa stratégie en étudiant les parties de son adversaire. Cette fois-ci, forcément, il avance à la bugle. Pour le chef de l'équipe d'IBM, Chiang Gentan, l'enjeu va bien au-delà d'une partie d'échec. L'enjeu, c'est l'avenir, l'ordinateur va nous aider à vivre dans l'avenir. Et là, par exemple, vous avez un Gary Kasparov, Superman des échecs,

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

qui prépare le match avec son propre ordinateur portable  
et qui me dit que des projections  
qui lui prenaient jadis 15 jours  
lui prennent maintenant 15 minutes  
et peut-être un jour 15 secondes.

La prochaine manche au radio demain,  
les ingénieurs d'IBM sont persuadés  
que leur machine finira un jour ou l'autre  
par l'emporter.

Maintenant, ce match entre Kasparov et Diplou  
fait débat.

Certains commentateurs n'hésitent pas à dire  
que l'humanité tout entière  
attend du champion  
qu'il confirme la supériorité  
de l'intelligence humaine sur l'ordinateur.

Dans le monde des échecs,  
il se dit même que Diplou est mauvais.  
C'est en tout cas l'avis du grand maître  
Joseph Dorfman.

L'élève de Joseph Dorfman est un peu plus réservé.  
Ce n'est autre qu'Étienne Bacro,  
le plus jeune grand maître international du monde.

A 14 ans, il analyse froidement les deux partis  
et se dit prêt à relever le défi.

Dans la première partie, Kasparov  
il a joué quelque chose de peu connu avec les blancs.

Il a un peu attendu la faute de Diplou.

Diplou a faiblis sa position  
et Kasparov en a très bien profité.

Mais dans la deuxième, Diplou a bien joué techniquement.

Kasparov, je pense, a fait une erreur  
au 34e coup. Il aurait pu avoir  
une chance de compliquer la position.

Kasparov a de bonnes chances de gagner.

À l'issue de la cinquième partie,  
Kasparov et Diplou sont toujours à égalité.

Et finalement, le vainqueur est...

Patrick Bala.

Victoire de l'ordinateur  
sur le champion du monde d'échecs,  
Gary Kasparov.

L'homme et la machine étaient à égalité.

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

Mais hier soir, à New York,  
Diplou, le dernier année d'IBM,  
a battu le champion en 19 coups.  
Kasparov était furieux.  
Les champions d'échecs sont frustrés.  
C'est la première fois qu'un champion d'échecs  
est battu par un ordinateur.  
Pour le numéro 1 français,  
la nouvelle lotier Kasparov a perdu pied.  
Je trouve que c'est un peu honteux  
pour un champion du monde de perdre  
non seulement contre cet adversaire,  
mais d'une telle façon, la dernière partie en particulier.  
Parce qu'il s'est fait un peu éclater,  
comme on dit.  
En plus, j'ai jamais vu perdre une partie de cette façon.  
Il y a quelque chose qui s'est passé dans sa tête.  
J'ai l'impression qu'il n'était pas en son assiette.  
Comment est-ce que Kasparov a abordé  
cette sixième et dernière partie?  
Il a joué une ouverture qu'il ne joue jamais d'habitude.  
L'avant de Karokhan, il a joué ça quand il était plus jeune  
et encore d'une façon un petit peu différente.  
Est-ce que c'était un choix trop audacieux, selon vous?  
Non, je dirais pas que c'est audacieux.  
Je dirais que c'est plutôt le choix d'un joueur  
qui ne sait plus trop quoi faire  
et qui, au lieu de jouer son jeu habituel,  
cherche des recettes miracles un petit peu  
pour faire pencher la balance de son côté.  
Mais vraiment, ça m'a laissé l'impression d'un joueur  
qui n'était pas du tout dans son état normal.  
Pour le monde des échecs, Kasparov en tête.  
Cette victoire ne signifie rien.  
Et le France est lotier et d'accord là-dessus.  
Diplou est fort, ça, c'est clair.  
Maintenant, je ne trouve pas plus fort  
qu'un grand-mètre qui serait parmi les vingt mètres genres du monde  
ou même en dessous.  
Donc, oui, Diplou peut gagner contre Kasparov,  
mais il n'est pas plus fort que Kasparov, ça, c'est certain.  
Et je dirais même que peut-être il faudrait essayer  
de faire d'autres matchs contre Diplou, pas seulement Kasparov,

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

parce qu'il y a, je pense qu'il y a des tas de joueurs  
qui seraient peut-être plus adaptés contre lui.  
Donc pour vous, de toute façon, à l'heure actuelle,  
l'homme reste supérieur à la machine.  
Ah oui, j'en suis absolument convaincu,  
parce que d'abord, la machine n'a gagné qu'un point.  
Et si on regarde quand même sur les partis,  
il est clair que la machine avait souvent...  
était souvent des avantages  
et que Kasparov a mal exploité ses positions.  
Europain, on de l'attracte.  
L'année 1997.  
L'année 2007.  
Monsieur Charles,  
un mythe vivant surnommé le Cobra,  
car il hypnotisait ses victimes.  
Fils de tailleur indien et de mer vietnamienne,  
personne ne sait vraiment ce qui a fait de lui  
un tueur en série dans toute l'Asie.  
Il débute sa sombre carrière, comme voleur,  
à Paris, à Marseille.  
À Strasbourg, il s'évade,  
sans vol pour la Grèce, la Turquie et l'Iran.  
Partout, la même technique.  
Il sert de guide à des touristes,  
puis les drogues avant de les dépouiller.  
Mais très vite, il empoisonne, à la Strychnine.  
Le tueur se fait prendre à Kaboul.  
Il ressemble à Rosentunel et se sauve encore.  
En Thaïlande, on l'accuse d'avoir tué  
une douzaine de touristes.  
En Inde, il se fait reprendre.  
Pour éviter d'être extradé,

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

il s'évade une fois de plus en servant  
à ses jolies un gâteau empoisonné.  
Capturé à nouveau, il prend dix ans.  
Pénitence de luxe en lisant Nietzsche,  
en écoutant Chopin.  
Aujourd'hui, il a purgé sa peine.  
François Cotier, journaliste au Figaro,  
est le dernier journaliste  
à l'avoir rencontré en prison.  
Il raconte sur Europe 1  
que, malgré son terrible palmarès  
de tueur en série,  
il continue de séduire  
des femmes.  
Maintenant que le serpent est sorti de prison,  
les autorités indiennes  
veulent à tout prix  
l'expulser.  
Trop dangereux pour le paix.  
Pas question pour les autorités indiennes  
de laisser, selon leurs propres termes,  
ce criminel en durcit,  
cette menace pour la société  
se promener libre dans les rues  
de New Delhi, s'obrange,  
serait expulsé vers Paris.  
Pourtant, le gouvernement semble avoir été pris de cours.  
Ce n'est qu'hier, par exemple,  
et le serpent est-il français  
comme il l'affirme depuis le remariage  
de sa mère vietnamienne  
avec un militaire français.  
Le ministère de l'Intérieur doit examiner  
les registres de l'État civil  
pour retrouver la trace éventuelle  
de cette naturalisation.  
Mais toutes ces vérifications  
prennent du temps.  
Et pendant ce temps-là, en France,  
on l'attend de pied ferme.  
Les familles des victimes du tueur en série  
espèrent qu'il sera rejugé  
d'une mausée long assassinée

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

en 1976, en l'âge.  
André Bertol, un ami de la famille,  
est devenu de puté-puté.  
Raconte à quel point  
c'est difficile pour elle.  
Elle ressent d'abord  
un deuxième choc.  
Elle revit  
la douleur  
qui accompagnait  
l'annonce du décès  
de Luc Salomon.  
Elle revit une deuxième fois.  
Que c'est une deuxième atteinte  
qui est portée à la mémoire de Luc Salomon.  
La famille de Luc Salomon souhaiterait  
en tout cas faire rejurer Charles  
Saubrage en France.  
Si la possibilité juridique existe  
sans aucun doute.  
Le ministre de la Justice, Jacques Toubon,  
y est favorable.  
Alors dans la tente de son expulsion  
d'Inde, Saubrage se prépare.  
Il fait appel  
à l'avocat Jacques Vergès pour le défendre.  
Et le 8 avril 1997,  
le serpent arrive à Roissy.  
Et sans surprise,  
Saubrage est interpellé  
avant même sa descente d'avion  
et conduit à la direction centrale  
de la police judiciaire.  
Maître Vergès est devenu pour l'accueillir.  
Il n'a pas pu le voir.  
Et il s'en assure.  
Vous voyez comment ça se passe.  
Il a fallu sept semaines pour lui délivrer un lycée passé.  
Aujourd'hui,  
avec ce lycée passé, il doit être arrivé.  
Il est arrivé, il était dans l'avion.  
Et actuellement, on le retient, je ne sais où.  
Je suis persuadé qu'ils seront forcés de le relâcher

et de perdre la face.

Pendant sept semaines, ils lui ont refusé des papiers, au bout de sept semaines, ils lui ont donné des papiers.

Cette fois-ci, ils le retiennent.

Et à la fin, ils seront forcés de le relâcher.

Et ils vont perdre la face une deuxième fois.

C'est la preuve que l'Etat actuellement est incapable d'assumer ses responsabilités et de prendre ses responsabilités dans une affaire aussi banale qu'un Français.

Il n'a pas reçu sa peine à l'étranger et qui rentre en France alors qu'il n'existe aucune procédure contre lui.

Maintenant, je vais rentrer à mon cabinet et m'enquérir auprès des autorités.

Si jamais il était détenu illégalement plus longtemps qu'il ne faut, il est bien évident que je porterai plainte pour atteindre la liberté.

Si ce brage a été interpellé et conduit à la péjide nantère,

c'est notamment pour une plainte qui date des années 70, un Français, qui l'accusent d'avoir tenté de rentrer en plainte.

Mais faute de preuve suffisante, saubrage est relâchée.

Je suis très heureux d'être en fin libre sur le sol français.

Ce matin, lorsque je suis sorti de l'avion, il m'a arrêté immédiatement.

La police française.

Qu'est-ce que vous comptez faire en France, monsieur saubrage?

D'abord, je pense négocier pour mes contrats. C'est une affaire qui est terminée.

C'était juste une excuse, je pense.

Vous rentrez en France uniquement si vous comptez pas, monsieur saubrage?

Non, pas cela, pas uniquement pour cela.

Mais vous demandez à mon avocat.

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

Ok, d'accord. Bon, vous bougez.  
Mais de quel contrat  
parle-t-il?  
Eh bien d'un téléfilm qui racontait  
sa vie. Yves Régné  
jouerait son rôle.  
Et il se dit que le comédien  
serait prêt à déboursier  
15 millions de francs  
pour interpréter son personnage.  
Moi, je suis intéressé par la vie  
de saubrage, non pas en tant que  
meurtrier, parce que je trouve que  
je ne suis pas particulièrement admiratif  
de son parcours, de ce qu'il a fait.  
Mais le personnage,  
je trouve, le personnage est aussi complexe  
qu'un Andrew ou un potio.  
Et c'est à ce titre  
que je trouve qu'il est intéressant.  
Et qu'il plus est, en fait, il n'y a jamais eu  
de fines de faits d'un  
serial killer qui soit encore vivant.  
Le projet Régné  
tarde d'avoir le jour.  
Et pendant ce temps, Charles Saubrage  
coule des heures paisibles  
dans le 13e arrondissement de Paris.  
Quelques années plus tard,  
il commettra l'erreur de se rendre  
à 4 mandous au Népal  
où il sera interpellé pour un double  
meurtre commis en 1975.  
Il écopera de 19 ans  
de prison. Au terme  
duquel il sera libéré  
et rentrera à Paris,  
c'était il y a quelques mois.  
En décembre 1987,  
le Thalys s'apprête  
à inaugurer un nouveau tronçon  
à grande vitesse.  
Une heure 25 pour faire

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

Paris Bruxelles.  
Contre presque 2 heures précédemment.  
Le premier Thalys Nouvelle Formule  
est parti à 6h55 ce matin  
de la Gare du Nord.  
Les habitués des trajets parellis,  
l'envoiture connaissent bien  
ce train de couleur grenat  
que l'on voit finie.  
Il dessert depuis un an et demi  
Bruxelles et Amsterdam  
et connaît déjà un réel succès  
auprès de la clientèle d'affaires.  
Succès qui devrait s'amplifier  
avec les améliorations  
qui interviennent à partir d'aujourd'hui.  
La première concerne le trajet Paris Bruxelles  
que l'on fait désormais en 1h25  
au lieu de 2h. Ce gain de temps  
se retrouve aussi sur le trajet Paris Amsterdam.  
Il fallait jusqu'à présent 4h40  
pour rallier la capitale culturelle  
des Pays-Bas. Il ne faut plus maintenant  
de 12 minutes. Il faut dire que le Tanis  
atteint désormais les 300kmh  
et sachant  
tout.  
La voiture qui s'arrête  
sur l'autoroute et le train qui passe  
qui défait la 300kmh alors  
formidable.  
Moi je vais passer des années à faire  
3h pour ce train qui était super  
mais bon c'est 3h  
c'est non. Il est en 1h30 c'est rien.  
Là c'est amusant parce que c'est la première  
que ça va aussi vite  
mais en fait on ne s'en apercevra  
tellement que je trouve normalement vite.  
Partir, revenir, rentrer, c'est important  
ça donne de la liberté et cette impression  
et si on pouvait aller plus loin  
et si on pouvait aller encore plus vite ce serait mieux.

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

Actuellement plus de 4 millions de voyageurs ont emprunté ce trajet.  
La SNCF et son homologue belge ont décidé de mettre des trains supplémentaires en service pour mieux les satisfaire.  
Parmi les passagers du Tavis version grande vitesse c'est eux pour qui c'est une première. Je viens de aller en train donc à Bruxelles en fait. C'était la première fois que j'ai pris un train à grande vitesse la toute première fois alors ça s'est bien passé à part qu'on n'a peut-être pas eu des places les moins chères mais enfin on est content d'avoir pris les places qu'on a pris là maintenant on ne sent même pas la vitesse ça m'a un peu étonné sauf quand on se déplace pour aller pour se déplacer un petit peu dans le train pour aller vers le bar où on a été à la fin du trajet mais je trouvais ça très agréable.  
En fait j'ai été étonné je me suis même demandé est-ce qu'on est vraiment à 300 km à l'heure mais bon comme on est dans les temps apparemment c'est remarquable on a beaucoup parlé dans le train et en fait on s'est pas rendu compte le temps a passé tellement vite on est là ici à Paris maintenant je suis un peu surpris en fait oui je le reprendrais certainement mais pas tous les jours en fait  
En tout cas ce nouveau train à grande vitesse fait les affaires de l'île la grand place n'est plus qu'à 38 minutes du mancan peace Paris-l'île en deux heures maintenant c'est Bruxelles-l'île en 38 minutes en 2002 ça sera Londres en 1h30 donc voilà l'île située dans ce qu'on appelle le triangle magique des trois capitales vous vous rendez compte de l'erture

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

on était enfermés dans nos frontières depuis  
trois siècles puis voilà que par le miracle de l'Europe  
par le miracle du TGV on devient  
un carrefour européen majeur  
et je pense peut-être le plus important carrefour d'Europe aujourd'hui  
il faut je pense  
espérer que Bruxelles prendra toute sa place  
à l'hôpital européenne parce qu'on a tout à gagner  
si vous voulez avec à 38 minutes  
il est clair que des hauts fonctionnaires  
des entreprises de Bruxelles-l'île  
l'horizon ça va venir ici beaucoup plus facilement  
38 minutes c'est la l'erture en du matinée  
c'est extraordinaire on aura 16 trains par jour  
dans chaque sens vous imaginez l'impact économique  
pour nous c'est tout à fait exceptionnel  
sauf que dit le deuxième jour  
le service est perturbé par une grève  
des cheminots belges c'est ballot  
grève qui heureusement ne dure que quelques heures  
mais 10 jours plus tard  
le trafic est à nouveau interrompu  
cette fois à cause d'un incendie  
une énorme pagaille  
la gare du nord totalement paralysée  
trois heures durant  
à l'origine l'incendie vers 14h30  
d'un câble électrique situé  
dans l'un des souterrains du bâtiment  
il provoque un court circuit qui rend impossible  
tout aiguillage  
et pas de peau, ce problème d'aiguillage  
intervient pile poil  
pendant l'effet de Noël  
donc là vous savez pas quoi faire?  
bah non c'est pas, il n'y a pas une navette de mien en route  
rien du tout, bon bah c'est un petit peu le bazar  
vous avez essayé d'avoir des informations ou est-ce qu'on vous en a donné?  
bah non, aucune, aucune information  
ça commence à bien faire, ça semble long  
il fait froid, on rentre  
chez nous après les fêtes  
on est fatigué, on a de rentrer

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

et ça commence à nous énerver sérieusement  
longtemps la regardée  
connaître son histoire  
et son décor  
et son passé  
c'est étrange peut-être  
cette curiosité  
enfin pour admettre  
pour ne plus imaginer  
ou je voudrais comprendre  
même si ça me casse  
puisqu'elle a su te prendre  
puisqu'elle a pris ma place  
je sais déjà son parfum  
ou si son écriture  
ce mot doux chiffonné  
oublié dans notre voiture  
je veux voir aussi l'autel  
si tu as mis le prix  
si la chambre était belle  
et si c'était un grand lit  
Patricia casse  
avec je voudrais la connaître  
chanson écrite vous avez peut-être reconnue  
le style par Jean-Jacques Coleman  
au début de l'été 1997  
Paris accueille  
l'europride  
la version européenne  
de la guépride  
près de 300 000 personnes y participent  
selon les organisateurs  
150 000 selon les autorités  
pour le reporter d'Europe  
en tout cas c'est l'occasion de constater  
que les gens venus de toute l'Europe  
et bien sûr des quatre coins de France  
partagent un même combat  
ici on parle de visibilité  
comprenez d'existence au grand jour  
se montrer pas simplement pour provoquer  
juste souligner que les homosexuels existent  
amis, proches, collègues de travail

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

pour Jean-Claude venu avec son compagnon  
Paris et l'europride c'est une haubaine  
c'est notre journée  
c'est votre journée  
on en profite au maximum  
on vient de Grenoble  
oui c'est vrai qu'on est un petit peu  
surtout en province  
mon Paris c'est complètement différent  
mais en province c'est vrai qu'on est un peu limité  
donc là on s'éclate, on revit  
on a plus besoin de se cacher  
on ne subit plus des critiques  
des choses comme ça  
une centaine de chars  
plus de 150 organisations  
des associations de lutte-contrôle  
si d'un comacte  
mais aussi la ligue des droits de l'homme  
et même des représentants  
des lieux de nuit  
ont pris place dans le cordel  
pour prendre ensemble  
une seule valeur  
les ronds  
le cortège de cet europride  
n'est pas réservé au homosexuel  
loin de là  
Sylvie et son mari tiennent aussi  
à prendre part à la lutte  
on habite à côté donc on fait un peu un bout  
parce que  
je suis pour les droits de l'homosexuel  
même si je ne la suis pas du tout  
je suis pour la légalisation des droits de l'homosexuel  
cette marche dans Paris  
se termine au parc de Ruy  
dans le 12e arrondissement de Paris  
dans loin de la place de la passée  
et les artistes  
sont venus nombreux pour animer la fête  
de fin de parcours  
quel est votre programme ce soir?

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

programme de la danse  
de la joie  
de la liberté  
vous voulez rester jusqu'à quelle heure?  
quel est votre programme ce soir?  
passer une bonne soirée et après on verra  
jusqu'à quelle heure?  
jusqu'à la fin  
la fin justifie les moyens  
vous avez du café?  
je ne vois pas de café donc on verra bien  
donc elle est dans la fête  
une rêve partie cosmopolite  
avec des artistes d'horizons aussi variés  
que Jimmy Somerville, Bonnet M,  
les DJs les plus courus  
et notre event torneur national  
venus défendre le droit d'aimer  
autrement dit, une juste cause  
l'amour est la plus belle chose  
l'amour, la sincérité  
l'affection, l'attachement  
le lien  
c'est-à-dire une fête où les gens ne se tapent pas dessus  
j'ai remarqué qu'ils s'embrassaient plus de quoi de chose  
oui, tout ça  
mais tout ce qui était là  
préféreront la fête jouer  
danser, s'y rélamer  
un copain  
que de prendre jugie  
si l'Eurobride est une fête  
c'est surtout un moyen  
de faire avancer la cour  
et en cette année 1997  
un combat en particulier  
mobilise les participants  
la défense du  
contrat d'union sociale  
qui permettrait à n'importe quel couple  
d'être reconnus comme telle  
et d'avoir un statut juridique  
la ministre de l'Environnement

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

Dominique Vuané est présente  
au défilé et elle est  
à interroger sur le sujet  
la lutte contre l'exclusion, la lutte contre le chômage  
sont les priorités de ces gouvernements  
et le contrat d'union sociale  
participe de la lutte pour l'exclusion  
donc ça devrait venir assez vite  
le contrat qui concernerait  
tous les couples, y compris  
les couples hétérosexuels  
comme l'explique le président du collectif  
pour le contrat d'union sociale  
Jean-Paul Poulikin  
ça peut être des couples sexuels  
hétérosexuels, ça peut être également  
des étudiants qui partagent une chambre  
des personnes âgées, des hébergens  
des situations tout à fait multiples et diverses  
finalement  
le contrat d'union sociale  
deviendra l'EPACS  
adopté deux ans plus tard  
en 1999

Saint

C'est la première fois que j'ai regardé une vidéo de ce genre, et j'ai l'impression qu'il y a beaucoup de gens qui ne l'ont pas regardé.

C'est la première fois que j'ai regardé une vidéo de ce genre, et j'ai l'impression qu'il y a beaucoup de gens qui ne l'ont pas regardé.

C'était Texas avec son plus grand succès commercial sorti en 97.

On de l'être à compte, Christophe Ondelat.

Le 24 novembre 1997, Barbara meurt brutalement à l'âge de 67 ans.

Les médecins de l'hôpital américain se sont limités à communiquer l'aconique ce matin. Barbara a été victime d'un choc toxique infectieux d'origine foudroyante.

Malgré la réanimation, on n'a pas pu la sauver. Barbara souffrait depuis de nombreuses années de problèmes respiratoires.

Elle avait été admise dans la nuit de dimanche à lundi après un malaise respiratoire à son domicile. Gérard Depardieu est passé ce matin, tôt, seul, sur sa moto. A l'instant, l'ine Renault vient de sortir très bouleversé.

La semaine dernière dit l'ine Renault, Barbara, elle est encore très bien.

Elle ne voulait pas qu'on la voit, elle voulait qu'on garde d'elle une belle image.

Même si l'Adam Ornoir avait arrêté la scène depuis trois ans déjà, elle avait sorti un album il y a un an à peine, simplement intitulé Barbara.

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale**

Le Plamandon, Jean-Louis Aubert ou encore Guillaume Depardieu, avait signé quelques-unes de ces chansons,

comme cette sublime et déchirante, à force de, écrite par Depardieu, fils.

Je t'ai perdu, maintenant libre de toi, c'est là que tu me manques, enfin libre de toi, c'est là que tu me manques, c'est là que tu me manques, tu me manques.

Ce dernier album avait permis à Barbara d'être nommée artiste interprète féminine de l'année au victoire de la musique, face à Zazi et au Félic Winter.

Elle n'était pas présente à la cérémonie, mais Michel Drucker avait réussi à la joindre au téléphone. Quelle réflexion ça vous inspire d'abord ce vote, cette victoire?

Alors dire que bon, je pensais pas que je suis la meilleure, que je suis la plus vieille et que de toute façon, le plus beau de la route est dans elle et que c'est par, voilà, je suis pas la meilleure interprète, mais voilà, c'est comme ça quoi.

En apprenant la disparition de Barbara, le maire de la commune où elle habitait, précis sur Marn, tient absolument à lui rendre hommage. Il faut dire que c'est un chanteur lui aussi, il s'appelle Yves Dutay.

Barbara était une personne extrêmement sensible, extrêmement discrète, extrêmement secrète et en fait, nous, notre réaction, c'est une réaction de chagrin.

On a perdu quelqu'un de très cher, on se rend compte au vide qu'elle laisse que sa discrétion n'était pas du tout un effacement, qu'elle a toujours été présente dans les actions du village, dans la façon dont elle répondait aux préoccupations des gens. Elle était très, très impliquée dans le combat contre le SIDA et elle était très inquiète pour les jeunes.

Elle menait des actions de prévention à l'égard des jeunes. Elle était aussi très présente sur le thème des enfants puisqu'elle participe à chaque année au cadeau des enfants à la fin de l'année.

Elle offrait des voyages pour les personnes âgées, pour les jeunes du village. Elle était extrêmement généreuse et ça ne se savait pas beaucoup parce qu'elle était très discrète.

Quatre jours après son décès, les funérailles de Barbara sont célébrées dans le carré israélite du cimetière de Bagnieu, en banlieue parisienne.

Parmi les personnalités présentes, Brigitte Fontaine, Jacques Higelin, Henri Comaciacasse, Fanny Ardou, Catherine Lara et Anne-Nigir Ardou, qui témoignent ici au micro de repas.

C'est un tout pour moi. C'est une voix, c'est quelqu'un de drôle que j'ai connu un petit peu. Je lui ai même téléphoné, même dimanche soir. Et elle a eu une voix hallucinante. Elle était là, elle rigolait et tout.

Gérard de Parnieu est présent lui aussi et il a tenu à réciter des vers de la chanson d'automne de Verlaine ainsi que des extraits de l'illipation, leur spectacle commun.

Les sangles au long des violons de l'automne agacent mon cœur d'une violence monotone. Comment apaiser mon âme? Tu es parti le jour où on coiffe les vierges.

Novembre, Sainte Catherine, tu n'as jamais aimé ce mois, toujours difficile à passer. Tu t'es méfié de novembre mon ange, tu as tout donné, tu t'es envolé, délesté de ton poids, de tes poids, il me reste toutes tes amours, toutes tes souvenirs, tes regards, tes plaintes et ta joie, publique orphela.

Tu chantais de l'eau de là, tu as pesé nos craintes et redonnais l'espoir mon amour, chante, chante, chante encore comme disait David à l'illipation.

Tu vis maintenant dans ton île, ton île au Mimosa où déjà tu es reine, chante-moi l'amour mon ange, chante, je t'aime.

## [Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1997 - L'intégrale

Mais il n'y a pas que des vedettes qui sont présents aux obsèques de Barbara. Deux mille personnes se pressent au cimetière de Bagnieu et parmi elles, beaucoup d'anonymes.

Je me devais vraiment d'être là aujourd'hui. Elle m'a accompagné jusqu'à présent tout au long de ma vie, puis que j'ai l'âge de dix ans et puis je l'ai accompagné pendant tous les concerts auquel j'ai pu assister.

Et aujourd'hui pour moi c'était tout à fait naturel d'être là. Je viens du Pas-de-Calais, je viens d'Arras et j'ai pris une journée de congé.

Je suis un peu ému d'un jour et du mal à vous parler, mais c'est quelqu'un que j'ai découvert en 82, à une période assez douloureuse de ma vie.

Et bizarrement ces chansons qui sont souvent des chansons un peu tristes sur le fond signifiaient beaucoup de choses pour moi, me reconfortaient.

Un soir en septembre, vous étiez venu m'attendre, ici même vous en souvenez-vous, à vous regarder sourire, à vous aimer sans rien dire, celle-là que j'ai compris tout à coup.

J'avais fini mon voyage et j'ai posé mes bagages. Vous étiez venu au rendez-vous, qu'importe qu'on peut t'en dire, je te laisse à fou de pire, ce soir je vous remercie d'avoue.

Qu'importe qu'on peut t'en dire, je suis venu pour vous dire ma plus belle histoire d'amour, c'est fou. Barbara, bien sûr, avec ma plus belle histoire d'amour, déclaration qu'elle faisait à son public à la fin de chacun de ses concerts.

Et il n'était pas rare que la salle se lève et applaudisse pendant plus de 20 minutes à la fin de cette chanson.

Mais plus belle histoire à moi, et bien je l'ai dit dans cette émission à Guillaume Vaso, à François Démoulat, à Claire Lutron, à Julien Pichnet et à Valérie Innisant.

Ainsi se termine notre série en cinq épisodes, consacrée à l'année 1997. Vous trouverez sur votre application de podcast d'autres séries consacrées à d'autres années.

Retrouvez-on de la traçonde tous les jours sur Europe 1 et quand vous voulez sur europe1.fr, l'appli Europe 1, vos réseaux sociaux et vos plateformes d'écoute.